

Michel BOLDUC



HEBDO

BIBLIOTHEQUE DE LA LEGISLATURE
HOTEL DU GOUVERNEMENT
QUEBEC

L'ECHO

du St-Maurice

du St-Maurice

Rédigé et publié à Shawinigan depuis 57 ans

Cinquante-septième année - Numéro 25 SHAWINIGAN, MERCREDI 21 JUIN 1972 TIRAGE: 20,200

Souci primordial de l'entrepreneur de 33 ans

Michel BOLDUC

Des logis à l'écart du trafic pour l'entière sécurité des enfants



Nouvelle manufacture de VÊTEMENTS à Shawinigan-Sud

ROBIN SPORTSWEAR



A l'inauguration de ROBIN SPORTSWEAR à Shawinigan-Sud — De gauche à droite: MM. S. HERSKON, vice-président; Jacques LEFEBVRE, Commissaire industriel; Normand LATSKY, président; Gérard DUFRESNE, président de la Commission Industrielle; le maire Albert LANDRY; M. CIANCI, gérant de la production; Urgel VANASSE, membre de

la Commission; M. WILK, gérant des ventes; Mlle D. WONG, coordinatrice de la production; J. LAOW, superviseur en chef; Charles MILLS, Gérant de la ville de Shaw.-Sud et Gilles DUFRESNE membre de la Commission.

Commençant **Vendredi 30 Juin**

ROXY
Shawinigan

PALACE
Grand'Mère

QUELLE VIE DE CHIEN!



VENTE

Retour de l'Aréna

Merci à toute la population

pour nous avoir si bien encouragés

lors du FARBSTEIN-O-RAMA.

Pour ceux qui n'auraient pu en profiter

nous vous offrons pour 3 jours encore

les mêmes spéciaux au magasin

la direction

HOMMES

HABITS EN FORTREL

Couleurs assorties
grandeurs 36 à 46

\$59.75

Gratis avec l'habit
Pantalon en Fortrel

DAMES

BLAZERS FORTREL

Couleurs et grandeurs
assorties

\$11.75

Spécial

PANTALONS FORTREL

Couleurs et grandeurs
assorties

rég. jusqu'à \$19.75

\$10.75

Sp.

LOT DE PANTALONS

Couleurs et grandeurs assorties
(JAMBES LARGES)

rég. jusqu'à \$13.75

\$5.75

Spécial

LOT D'HABITS

en Laine et Astral

Couleurs et grandeurs assorties

rég. \$89.75

\$29.75

Spécial

LOT DE BABY DOLL

Couleurs et grandeurs

rég. jusqu'à \$6.95

\$3.99

Spécial

LOT DE JACKETS

de NYLON

Couleurs et grandeurs assorties

rég. jusqu'à \$6.75

\$3.75

Spécial

LOT DE PANTALONS

FORTREL

Couleurs et grandeurs assorties

Jambes larges

rég. \$10.75

\$5.75

Spécial

CAMISOLES et SHORTS

rég. \$1.98

Spécial

99¢

BAS-CULOTTE

3 paires pour

\$1.00

MANUFACTURE

794, 4e Rue

Shawinigan

Tél. 537-0304

FARBSTEIN

ROBIN SPORTSWEAR

nouvelle manufacture de vêtements à Sh.-Sud

par Lucien GUERTIN

SHAWINIGAN-SUD — Après s'être mise en branle le lundi précédent 12 juin, la manufacture ROBIN SPORTSWEAR, dont le siège social est à Montréal, était inaugurée officiellement vendredi soir 16 juin.

Il s'agit d'une industrie, âgée de 43 ans déjà, qui installe parmi nous sa cinquième usine; elle en possède, en effet, deux à Montréal, une troisième à Ste-Croix-de-Lotbinière, une quatrième à Dosquet, comté de Lotbinière.

Robin Sportswear se spécialise dans la confection de vêtements pour bébés et enfants jusqu'à 14 ans; elle emploie plus de 300 personnes, y compris une quarantaine d'hommes, dont 20 voyagent comme vendeurs.

A Shawinigan-Sud, pour commencer, une vingtaine de femmes sont déjà à l'oeuvre, la majorité d'entre elles ayant

été recrutée sur place; on prévoit que ce chiffre d'ouvrières pourra bientôt s'élever à 50 et même 60.

Cette cérémonie d'ouverture avait lieu en présence de différents représentants de nos corps publics. A leur tête, bien sûr, le commissaire à l'Expansion Economique du Grand Shawinigan, M. Jacques Lefebvre, dont le travail opiniâtre contribua certainement à l'obtention de cette industrie, et qui présenta lui-même les autres invités de marque: le maire Albert LANDRY; le président de la Commission, M. Gérard Dufresne; la représentante du ministre fédéral Jean Chrétien Mme Rachel Bournival; le représentant régional du Ministère de l'Industrie et du Commerce, M. Arthur Rousseau de Trois-Rivières, etc., etc... Tous exprimèrent leur contentement devant la venue à

Shawinigan-Sud de cette manufacture et offrirent leur pleine collaboration aux nouveaux industriels en leur souhaitant aussi les plus brillants succès en Mauricie.

Le président de Robin Sportswear, M. Normand Latsky fit un court historique de sa Compagnie; il souligna les subventions gouvernementales qui lui avaient permis de s'établir à Shawinigan-Sud; il remercia particulièrement M. Lefebvre et les autorités municipales qui lui avaient facilité la tâche; il espère bien que son usine grandira rapidement pour le plus grand bien de notre population.

A ROBIN SPORTSWEAR, nos plus chaleureux sentiments de bienvenue et vœux de prospérité!

Jocelyne BOURASSA honorée par la Ch. de Commerce

SHAWINIGAN — (JMH) — Devant quelque trois cents convives, Jocelyne Bourassa a été l'objet d'une grandiose fête organisée par la Chambre de Commerce de Shawinigan, qui l'a élue la Personnalité de l'Année 1972.

Plusieurs personnalités de la région, dont le ministre Jean Chrétien, le député Philippe Demers, les maires Grenier de Shawinigan et Albert Landry de Shawinigan-Sud, M. Gustave Boudreau, M. Robert Désaulniers, étaient présentes à ce gala pour honorer la golfeuse professionnelle, Jocelyne Bourassa.

Le Conseil municipal de Shawinigan-Sud a offert un cocktail aux invités à l'Hôtel de Ville de l'endroit. Autre cocktail au club de golf de Shawinigan-Sud; M. Charles Mills agissait comme maître de cérémonies. La ville de Shawinigan était représentée par M. Dominique Grenier, maire et le conseiller Léo Flageole. Le comité d'organisation de cette soirée, était formé de Mlle Laura Robert et de MM. Pierre Rheault, Bernard Désilets, Pierre Desjardins et des

du notaire Robert Désaulniers, nouveau président de la Chambre. Me Raymond Landry, président du conseil d'administration et M. Jos Lavallée, président de la section golf du club de golf de Shawinigan-Sud, représentaient ce dernier. Jocelyne Bourassa reçut de nombreux cadeaux.

JOCELYNE BOURASSA

Jocelyne Bourassa, en prenant la parole, a démontré qu'elle était aussi à l'aise devant un micro que sur un terrain de golf. Elle a en outre déclaré: "Je vais retourner sur le circuit, la tête un peu gonflée, mais vous pouvez être assurés que je ferai tout en mon possible pour gagner un tournoi d'ici la fin." Jocelyne a parlé de son expérience et de la vie sur le circuit américain, ajoutant qu'elle n'était pas fâchée de retrouver parmi les siens en vacances. "Quand on vient chez soi et qu'on est l'objet d'une fête comme celle-ci, vous ne pouvez savoir comment cela est apprécié". Et elle a remercié tout le monde. Elle a souligné que sa compagnie avait été très étonnée de l'accueil qu'on lui faisait et de l'atmosphère en Mauricie. Au sujet de son expérience sur le circuit américain, Jocelyne

Bourassa a dit que les débuts avaient été très difficiles et qu'il fallait prouver quelque chose pour être acceptée. Depuis le mois de mai, cependant, "je suis beaucoup plus à l'aise". Elle a remercié son parrain Jean-Louis Lévesque.

Au cours du gala, des fleurs furent présentées à Mme James Mills, l'épouse du président. Robert Désaulniers présenta et remercia James Mills en lui offrant un souvenir, une valise à documents. M. Albert Landry, maire de Shawinigan-Sud, présenta Jocelyne Bourassa en énumérant tous ses faits et gestes. MM. Dominique Grenier, Jean Chrétien et Philippe Demers adressèrent la parole, aussi, de même que M. Gustave Boudreau, représentant de M. Lévesque, et André Trudel, journaliste de Montréal.

Jocelyne BOURASSA et Dede OWENS deux championnes

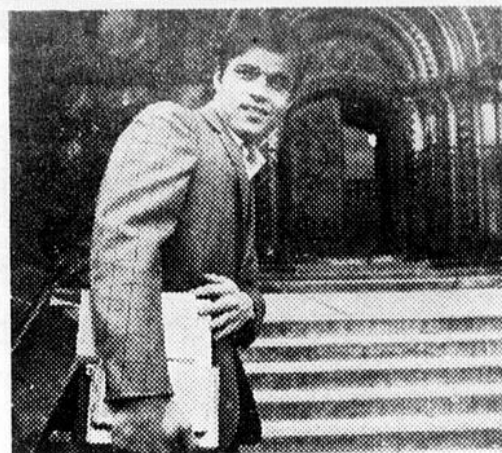
SHAWINIGAN — Au cours du gala de la Chambre de Commerce, vendredi soir dernier, nous avons rencontré Jocelyne Bourassa et Dede Owens, deux championnes très sympathiques.

JOCELYNE BOURASSA

Notre championne a déclaré qu'elle était heureuse actuellement sur le circuit américain et qu'elle avait trouvé sa voie. Autant elle était indécise chez les amateurs, autant elle est confiante chez les pros. Elle a ajouté que, devant ce qui lui arrivait présentement, elle s'en rendait compte encore davantage aujourd'hui. Elle nous a confié que les débuts avaient été difficiles, en révélant qu'il n'était pas facile d'être acceptée par le groupe des anciennes. Une recrue doit prouver qu'elle appartient au circuit professionnel. Depuis le mois de mai, elle se sent à l'aise; on commence à avoir peur d'elle, là-bas.

DE DE OWENS

Cette championne impressionne par sa simplicité. Elle est à sa 4^{ème} année sur le circuit et n'a pas encore gagné un tournoi, mais bientôt, cela arrivera. Quant à Jocelyne Bourassa, ses difficultés du début proviennent de sa nervosité, mais son travail acharné, son silence, son désir de réussir l'ont bien fait accepter. Jocelyne Bourassa va percer d'ici peu parce qu'elle est énergique. Elle a fait état de la popularité de Jocelyne Bourassa, partout en Province et à Shawinigan surtout, où elle l'a remarqué dans les magasins. Signalons que, sur un terrain de golf, ces deux championnes sont extraordinaires et épatent tout le monde.



Vous voilà à l'université.

Pensez aux régimes de subvention des Forces armées.

Le programme pour la formation d'officiers des Forces armées canadiennes vous offre le moyen de poursuivre vos études et d'obtenir un diplôme universitaire en arts, en sciences, en génie, en médecine, en chirurgie dentaire ou en pharmacie.

Une carrière d'officier dans les Forces armées canadiennes offre bien des avantages. Si vous êtes à l'université cette année, venez nous voir. Cela peut vous ouvrir un brillant avenir.



L'Unité de recrutement et de sélection des Forces canadiennes

EN FIN DE COURSE! UN HOMME, UN VRAI!

Adresse:

Centre de recrutement des Forces canadiennes
1368, rue Notre-Dame,
Trois-Rivières, P.Q. Tél.: 374-3510

Unité Mobile

Manège Militaire de Shawinigan,
de 13h00 à 18h00 les 10, 17, 24 et 31 juillet 1972

Pour plus de renseignements, et sans engagement de votre part, remplissez ce coupon et faites-le parvenir dans une enveloppe "Avec timbre".

Nom:.....
(Nom de famille) (Prénoms)

Adresse:.....

Téléphone:..... Genre de cours:.....

Dernière année complétée avec succès:.....

COLLEGE MILITAIRE HOMME DE METIER

Age: 16 à 19 ans Age: 17 à 24 ans-homme

Scolarité: SEC V - Sciences 18 à 29 ans-femme

Contrat: Cours plus 4 ans Scolarité:

UNIVERSITE: Eligible à SEC I Minimum - homme

tous les niveaux. SEC III Minimum - fille

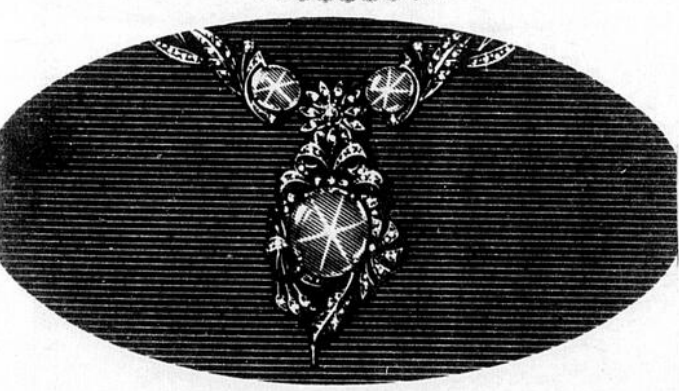
Contrat: 5 ans total

Une exposition à ne pas manquer!

Bijouterie Lamothe Ltée

à le plaisir de présenter en exclusivité
la collection "Canadiana":

\$ 15,000 de
saphirs et rubis étoilés LINDE



Vous n'avez qu'une semaine pour admirer une remarquable collection de bijoux: diamants et perles qui constituent le trésor baptisé "Canadiana". Au coeur de chacun de ces chefs d'oeuvre, les saphirs et rubis étoilés LINDE, pierres magnifiques dont les plus riches des grands rois n'auraient pu soupçonner la perfection.

Les saphirs et les rubis LINDE sont des pierres synthétiques qui possèdent l'éclat, la feu, le mystère des pierres les plus précieuses. Leur beauté vous émerveillera.

La pièce principale de cette collection est le collier que montre notre illustration: un superbe rubis étoilé de 42 carats accompagné de presque cent diamants montés sur or blanc 14 carats. Le prix de ce chef d'oeuvre est de \$7,500.

Cette collection, dont il n'existe qu'un seul exemplaire, n'est pas à vendre. Mais d'autres pièces superbes, ornées de saphirs et rubis étoilés LINDE sont à la portée de toutes les bourses. Créations pour dames et pour hommes.

La collection "Canadiana" sera exposé entre le 21 Juin et le 1er Juillet...
exclusivement chez

BIJOUTERIE

Lamothe Ltée

503, 5e Rue Shawinigan
Tél. 537-7297

VERRES DE CONTACT

Dr MARC GELINAS; O.D.

"Centre Dobel" 2460, St-Marc, App. 4 Shawinigan
SPECIALISTE EN VISION
OPTOMETRISTE EXAMEN DE LA VUE
Tel. 539-3854

éditorial



par José CADEN

Les "bons génies" des eaux et forêts de notre Mauricie

En cherchant un nom pour les définir, celui de "chevalier" me sonna longuement dans les méninges; CHEVALIER, dans le sens moyennâgeux du terme, soldat des nobles causes, toujours prêt à guerroyer pour la défense "de la veuve et de l'orphelin, raffiné de sentiments aussi, et révérencieusement galant envers toutes les dames et demoiselles de la chrétienté. Mais les "chevaliers" sans cheval font passablement "vieux style" aujourd'hui, d'autant qu'ils se résument maintenant à n'être trop souvent que des porteurs de décorations et de médailles, plus ou moins méritées (Chevaliers de la Légion d'Honneur, du Mérite Agricole, de l'Ordre pontifical de Saint-Grégoire-le-Grand, etc...)

Comme cela arrive d'habitude en matière de rumination littéraire, c'est le mot le plus simple l'expression la plus heureuse, qui est finalement venue d'elle-même s'égoutter au bec de mon stylo: les "bons génies" de nos eaux et forêts québécoises, avec toute la séduction de secrète magie, de miraculeuse puissance, de délégation quasi divine, qui s'attache à ce vocable des légendes et des contes de fées.

...Ces "bons génies", que je fréquentais pour de bon une deuxième fois, mardi soir 13 juin, après mon "initiation à la pêche" au Lac Rhéaume des 26 et 27 mai, sont dans la jubilation, le Conseil municipal de Grand'Mère leur ayant cédé tout l'étage de l'ancien Hôtel de Ville du Village annexé de Sainte-Flore.

"L'Association de Chasse et de Pêche de la Mauricie Inc."... Courant sur toute la façade, rue Principale, une claquante banderole vous apprend qu'entre le siège social de Trois-Rivières et son annexe de La Tuque, les chasseurs pêcheurs, campeurs, "naturistes" du Grand Shawinigan-Grand'Mère possèdent désormais leur Maison, au porche du Parc National qui se dessine, au bord du fastueux Lac-des-Piles, au goulot de la Vallée du Saint-Maurice, notre "Gaspésie à nous à l'intérieur des terres".

Loin de s'en offusquer, le président Gilles Laurendeau de Trois-Rivières était ravi d'entendre son collègue et maître de cérémonie, Marcel Coriveau, affirmer que cette filiale de Sainte-Flore "abriterait" très vite la section la plus active de l'Association.

"Nous sommes extrêmement heureux d'accueillir chez nous votre organisation très à point pour éduquer le public au sujet de nos inestimables richesses de la nature," déclara le maire Lafontaine; "Il est grand temps de nous atteler tous à cette protection de nos eaux et forêts si l'on ne veut pas étouffer bientôt dans du ciment et dans les rues tapageuses et empoisonnées de nos villes".

Les "bons génies" de cette veillée et "baptême" du 13 juin, dont je savoure déjà la rayonnante amitié, s'appelaient encore Gilles WILLIAMS (1er vice-président), André LAHAYE, Gérard AUGER, Maurice MAILHOT, Marc-Edouard DERY, Claude DANEAULT... Tous animés de la même dévotion envers la NATURE apôtre de la vie en plein air, dans le respect de ces trésors vivants que sont les eaux et bois de notre Mauricie. Ils sont à la tête d'une famille d'une pacifique armée de cinq mille membres; c'est CINQ MILLIONS de Québécois qui devraient les fréquenter pour apprendre d'eux "à conserver aux générations, actuelles et futures, des aires de récréation favorisant la vie au grand air et l'exercice des sports de chasse et de pêche".

Ils nous demandent à nous, les remueurs de mots et aligneurs de phrases, "de sensibiliser le public au grave problème de la destruction systématique du milieu ambiant, de mobiliser les esprits à travailler effectivement à la protection et à la conservation de notre environnement".

Je bénis le ciel, pour ma part, de vous avoir approchés et appréciés d'un peu plus près; et je souhaite à des milliers et milliers d'humains de la Mauricie de se laisser immédiatement ferrer par vos affables et indispensables hameçons.

Le recteur Gilles BOULET président des Jeux d'Été

M. Gilles Boulet, recteur de l'Université du Québec à Trois-Rivières, qui prouve chaque jour une présence active de l'Université dans le milieu, vient d'accepter la présidence d'honneur des Jeux d'Été Régionaux pour la Mauricie. Ces jeux qui se tiendront dans huit villes de la Mauricie du 7 au 16 juillet, sont le tremplin immédiat pour les Jeux du Québec à Chicoutimi du 4 au 13 août 1972, où seront réunis nos plus beaux espoirs pour défendre les couleurs de notre région.

M. Gilles Boulet et l'Université du Québec à Trois-Rivières viennent ainsi appuyer le travail d'animation et d'organisation mis de l'avant par le Conseil Régional des Loisirs de la Mauricie, du Directeur Normand Papineau et de son équipe.

Deux autres membres de l'Université du Québec à Trois-Rivières siègent actuellement au comité d'organisation de ces Jeux d'Été: Jean François Grenier, directeur du service des sports et directeur sur le comité de la commission médicale, et Yvon Marineau du même service des Sports et responsable de la publicité pour la durée des Jeux. La présidence du comité d'organisation est assumée par Alain Juneau, directeur du département d'éducation physique du Séminaire de Trois-Rivières. Les vice-présidences sont assurées par Aimé Breault, responsable provincial du Tir à l'arc, et Guy Dufresne de Shawinigan aussi actif dans la discipline du ski.

L'Université du Québec à Trois-Rivières qui sera bientôt dotée d'installations sportives intérieures et extérieures pourra promouvoir davantage encore la présentation d'un événement aussi prestigieux que les Jeux d'Été Régionaux. Avec des installations adéquates, les hommes-ressources de cette maison, pourront servir, à la mesure de leurs capacités et de leurs talents, le bien-être

de notre jeunesse et de la population en général. Lorsque le gouvernement a planté son Université à Trois-Rivières, la population de la Mauricie était loin d'imaginer à quel point cette institution pourrait la servir.

Yvon MARINEAU
Publicitaire

Ménage neuf à vendre ESPAGNOL

A VOIR DANS MAISON MODELE CES MEUBLES SONT NEUFS ET GARANTIS

Comprenant: poêle de luxe 1972. Réfrigérateur 2 portes Zéro Zone 15 pieds cubes 1972. Mobilier espagnol, table de centre, table de coin, avec lampe espagnole. 1 mobilier de chambre espagnol 3 morceaux, 2 lampes de bureau Terre des Hommes, 1 sommier caisse garanti 20 ans, 1 matelas garanti 20 ans. 1 mobilier de cuisine espagnol 5 morceaux, 1 pot à fleurs, 1 laveuse, 1 sècheuse. Valeur de \$2,735. laissé pour:

Entreposage gratuit \$1,795.00 Aucun comptant

T-Riv. A voir aux heures d'ouverture Shaw.

Tél: 375-8453 Tél: 536-4609

Les recommandations des Techniciens Professionnels

TROIS-RIVIERES — Jeudi 8 juin, la Corporation des Techniciens Professionnels de la Province de Québec, chapitre régional de la Mauricie, tenait une conférence de presse où elle exposa les recommandations d'un Mémoire qu'elle a soumis à la Commission parlementaire; les voici:

1) Que la Corporation des Techniciens de la Province de Québec soit inscrite dans la section des corporations professionnelles à titre réservé du projet de Loi 250, sous le nom corporatif de:

"Corporation Professionnelle des Techniciens et Technologues Professionnels du Québec"

2) Que soient conservés intégralement les droits acquis des membres actuels de la Corporation, tant par sa loi actuelle que par celles qui y réfèrent;

3) Que tous les diplômés des C.E.G.E.P. après trois années d'études, soient des candidats éligibles comme membres de la Corporation, de même que tous ceux qui pourront se qualifier par leurs études scolaires et post-scolaires et leur expérience.

4) Que la future corporation professionnelle des Techniciens et Technologues professionnels du Québec soit la corporation générale qui sera divisée en autant de sections qu'il y aura de techniques professionnelles, chaque section constituant alors une corporation distincte et autonome. A chaque section pourraient s'appliquer les règles énoncées dans le projet de Loi des agronomes, bill 258, en changeant ce qui doit être changé.

5) Que l'assemblée Nationale étudie et modifie, lorsqu'il y a lieu, la loi actuelle de la Corporation des Techniciens

Soyez prêts pour profiter des beaux jours

PISCINES DAUPHIN

TOUT ALUMINIUM

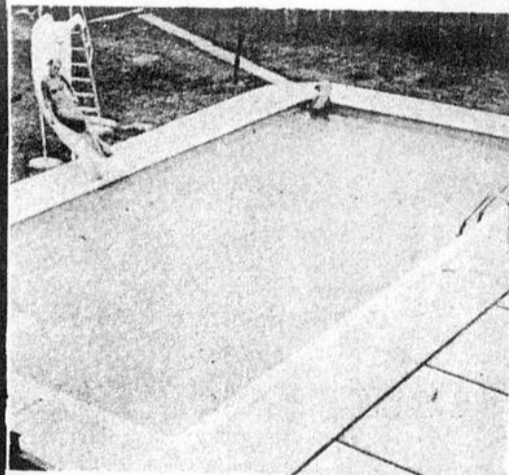
La Piscine DAUPHIN résiste avec ardeur à toute pression dans la proportion de 5 fois plus que le ciment.

GARANTIE 15 ANS

SUR ALUMINIUM GARANTIE 10 ANS

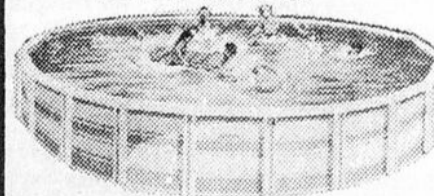
sur la doublure de sûreté de vinyle

- * Confection et réparations garanties
- * Entretien
- * Produits chimiques
- * Accessoires
- * Glissoires
- * Filtre Jacuzzi
- * Chauffe-eau



Aussi PISCINE COLECO Hors-terre, choix de grands et couleurs.

Ajoutez cette année une GLISSOIRE à votre piscine.



Distribuées par:

FABRICATION ENTIEREMENT CANADIENNE Termes faciles de paiement Jusqu'à 5 ans pour payer

PISCINES MAURICIENNES LTEE

418-369-3267 ST-NARCISSE (CHAMPLAIN) P.Q.

Pour renseignements: M. Viateur Jacob Code 418-369-3267, St Narcisse

REPRESENTANTS

JEAN-PIERRE LEMIRE Tél.: 379-5748 JUSTIN BELAIR Tél.: 536-2298
1800, Des Chenaux, Trois-Rivières Shawinigan

Hommage

aux Canadiens Français à l'occasion de la Fête de la St-Jean-Baptiste!



de tête!

Le même comprimé présenté dans un contenant économique



GERARD MATHIEU
gérant général

LES COMPRIMES madelon

en vente chez tous les marchands soucieux de bien vous servir, s'il n'y en a pas, téléphonez à:

378-2961

Michel BOLDUC: un autre jeune bâtisseur de logis à SHAWINIGAN

par José CADEN

Nous avons signalé, dans ce journal, qu'aux deux extrémités du Grand Shawinigan, à deux semaines d'intervalle, se sont ouverts deux chantiers de Caisse Populaire, qui seront, l'une et l'autre, des bâtisses très originales, ajustées à leur environnement qu'elles mettront aussi en valeur.

Au bord de la route 19 pourtant, au-dessous de l'église de la paroisse de l'Assomption, certains s'interrogent — Comment a-t-on bien pu choisir un tel fonds sablonneux, dans une sorte de dépression du sol plus encore, pour ériger un important édifice qui devra être facilement abordable et offrir des espaces de stationnement?

Premièrement, et même totalement, on disposait de ce lot de terrain accolé à l'actuelle Caisse Pop de l'Assomption et les terrains disponibles des alentours se vendaient à des prix exorbitants!

Le groupe des jeunes de "CONCEPT", qu'anime l'architecte Jean-Claude Leclerc, se mit alors à l'étude non seulement pour tirer le meilleur parti de l'apparente "ingratitude" du sol et de l'endroit, mais pour imaginer une audacieuse, en même temps que peu banale, construction.

Le jeune entrepreneur, qui est déjà à l'oeuvre, Michel BOLDUC, me l'explique: — En raison de l'état du sol minutieusement étudié par les ingénieurs-conseils de Shawinigan, Tremblay, Héroux et Associés, on convint qu'il fallait étendre la surface portante, sans songer à un sous-sol; d'où cette grande dalle de béton armé, sur laquelle semblera flotter, à trois pieds du sol, une bâtisse en porte-à-faux qui permettra lui-même d'agrandir l'espace intérieur; ainsi, non seulement nous n'aurons plus l'impression d'un trou, mais plutôt d'un haussement du niveau du sol; tout cela égayé encore par certain assortiment de couleurs qui plairont à l'oeil et mettront en valeur cet angle de rues, au bord d'une route très passagère...

X X X

En décrivant tant soit peu ce chantier du boulevard des Hétrés - Route 19, j'ai l'impression d'avoir dessiné aussi les traits saillants de ce jeune entrepreneur de trente-trois ans, Michel Bolduc, qui commence à faire très avantageusement parler de lui.

D'abord, à la Place des Pins, où lui-même commença par construire, en 1969, son propre nid familial, extrêmement confortable, au 2962 de la 49ème rue; deux autres maisons unifamiliales surgirent immédiatement à ses côtés. Une demi-douzaine d'autres seront bâties, dans cette Coopérative St-Georges au cours de l'été. Un autre important "développement" de Michel Bolduc est "Le Domaine", non loin du Pont Beaupré, au bord de la route menant de Shawinigan-Nord à Ste-Flore; cinq maisons s'y alignent déjà.

"Des bâtisses modernes, originales, d'allure jeune, aux couleurs accrochantes; visant à des intérieurs très fonctionnels dans un décor extérieur de bon goût; et des logis familiaux accessibles à des salaires moyens..." Voilà comment Michel définit lui-même ses "créations" domiciliaires et ce qu'il offre aux jeunes couples de Shawinigan.

X X X

Pour satisfaire ses goûts, pour la technique de la construction, pour le dessin, et le dessin architectural notamment, Michel Bolduc alla étudier aux Beaux-Arts de Montréal.

A l'âge de trente-trois ans, Michel n'est pas peu fier de revendiquer déjà une quinzaine d'années d'expérience et de travail assidu dans le métier du "bâtiment".

Une première tranche de huit ans au bureau de son frère, l'architecte Claude Bolduc, aujourd'hui de la rue Cascade, jusqu'en 1966.

Une deuxième tranche de cinq ans au service de la

Ville de Shawinigan à titre de technicien en bâtiments et de surveillant des permis de construction émis par la Cité.

C'est en 1971, qu'il se mit à son compte sous le nom de "Michel Bolduc Construction", après s'être ainsi graduellement initié, pour ainsi dire, à tous les rouages d'une entreprise privée de bâtiments d'abord, puis à toutes les réglementations de la construction dans un service municipal, ce dernier poste lui procurant, au surplus, l'avantage de fréquenter le public et de s'entretenir avec tous les "éléments" de notre population.

Michel Bolduc, qui se réserve lui-même la direction de l'entreprise générale, s'est attaché solidement une équipe de spécialistes sous-traitants, auxquels il laisse la totale responsabilité de leur secteur; de sorte qu'une maison, signée Michel Bolduc, est, en réalité, la somme d'une dizaine de connaissances et d'experts, qui ont individuellement eux-mêmes une réputation bien établie et qui tiennent à renforcer, tous ensemble, le renom de la Compagnie Michel Bolduc; puis-je vous faire remarquer, d'autre part, que ces collaborateurs et associés de Michel sont tous de Shawinigan sans exception?

X X X

Michel, époux de Michèle Lord qu'il chercha à Grand'Mère, et papa de deux enfants, Patrice trois ans, et Stéphane un an, me révèle son souci primordial, ce qu'il estime essentiel, et presque sacré (c'est moi qui ajoute ce mot), en matière de construction familiale: la sécurité pour les enfants en bas-âge surtout; il faut absolument assurer leur constante protection, à l'abri du trafic automobile intense. Quand leurs petiots sont absents de la maison, les parents doivent être délivrés de toute inquiétude; il importe, cependant, aussi que

leurs marmots puissent s'amuser au dehors, aux alentours de la maison, quand il fait très beau.

"C'est pourquoi", me dit Michel, en étalant sous mes yeux, les cartes et plans des trois "territoires" où il a commencé d'égrener le chapelet de ses maisons unifamiliales, "vous pouvez remarquer que je me suis réservé des espaces dans trois sortes de ronds-points, trois sortes de culs-de-sac, trois fonds de rues sans issue, où ne s'aventureront jamais les dangereux chauffards tout d'abord, et où règnent aussi une grande tranquillité, un profond silence, d'un prix inestimable dans notre monde moderne: on se repose tellement mieux dans le silence d'une ruelle sans débouché, qui s'appuie aussi sur un fond de verdure, le tout offrant l'aimable visage d'un jardin d'agrément".

Il ne faudrait pas conclure que cette avidité de vivre chez soi "en pantoufles" a fait du jeune papa Michel Bolduc un "ermite" et un misanthrope avant l'âge; car il a largement payé sa part à la "société" et il l'assume encore très activement. Il est directeur de la Société Canadienne du Cancer et il appartient une dizaine d'années à la Jeune Chambre dont il occupa même la vice-présidence.

X X X

Michel Bolduc me livre quelques autres de ses réflexions.

"Dans la mesure où la municipalité de Shawinigan comprendra que c'est pour elle un excellent placement que de fournir, au plus tôt, les services essentiels d'aqueduc, d'égoûts, de rues asphaltées, là où des concentrations domiciliaires ne demandent qu'à bourgeonner, j'ai la certitude que notre ville continuera à progresser en exploitant harmonieusement son territoire; nos jeunes aspirent à une maison bien à eux; ils veulent du beau, du fonctionnel, du solidement bâti, du confort, dans un site agréable..."

"Un autre aspect de la construction domiciliaire, qui nous oblige à regarder un peu en avant de nous et à équiper nos demeures en conséquence; on est unanime à dire, par exemple, que dans cinq ans, il ne se bâtira plus de maison sans l'air climatisé; tous les manufacturiers s'orientent dans ce sens-là; l'Hydro-Québec elle-même est particulièrement attentive à cette évolution et à ces exigences de demain..."


X X X

Je ne pense pas pouvoir mieux conclure ces lignes, lignes de profonde amitié et de sincère encouragement à l'endroit d'un jeune bâtisseur de Shawinigan, qu'avec ces dernières paroles de Michel Bolduc lui-même: dès son adolescence, Michel était attiré par la technique du "bâtiment"; aujourd'hui, il construit des

jeune bâtisseur



logis agréables et durables, qu'on peut aller visiter après lui avoir lancé un simple coup de fil à 539-5606; il s'est entouré d'une phalange d'experts qui en fabriquent tous les éléments; mais Michel, à l'avant-garde déjà des constructions les plus audacieuses (vous le constaterez dans quelques semaines avec la nouvelle Caisse Populaire de la Paroisse Assomption), reste toujours constamment à l'affût de toutes les "nouveau-tés", celles qui surgissent au jour le jour, celles qui sont prévisibles pour demain, afin d'offrir au maximum à sa clientèle les meilleurs fruits de cette "révolution galopante" qui se remarque dans le métier de la construction aussi bien que dans la plupart des



**MICHEL BOLDUC
CONSTRUCTION**

2982, 40e RUE,
SHAWINIGAN, P.Q.
TEL.: (819) 539-5606

- ▲ RESIDENTIEL
- ▲ COMMERCIAL
- ▲ INDUSTRIEL

autres industries... y inclus (hum!) les usines des idées pour les cerveaux et les usines des sentiments pour les coeurs!

Bonne chance, Michel Bolduc, pour nous construire un "supplément" de Shawinigan, toujours plus avenant, plus confortable et surtout plus humain!

1929 43ième anniversaire 1972

Le Président et le Conseil d'administration de la Caisse Populaire de la Cité de Shawinigan ont l'honneur de vous inviter à assister à la 43ième assemblée générale annuelle des sociétaires qui aura lieu le 27 juin 1972 à 8 heures p. m. en la salle de l'Académie St-Marc 1122, rue Trudel, Shawinigan.

Lors de cette assemblée, les membres seront invités à adopter des amendements aux articles 90, 92 et 93 du règlement de régie interne de la Caisse Populaire.

La modification consistera à ramener de 30% à 10%, le montant minimum des trop perçus à être porté aux réserves.

En plus \$250.00 seront distribués en 20 prix de présence.

Un goûter sera servi après l'assemblée.

Nous le regrettons mais à cette assemblée les enfants ne sont pas admis. Bienvenue à tous!

*J. O. Gaston Beaulac,
secrétaire-gérant.*

Eve et son Médecin



André Aubry, méd.

QUESTION —

Nous aimons bien vous lire chaque semaine. Je dis nous, car nous discutons souvent vos commentaires dans un groupe de femmes; on a l'occasion de se rencontrer une fois par semaine. On n'est pas toujours d'accord, mais vous nous gagnez votre cause la plupart du temps.

Je vous écris, juste pour une petite question, par curiosité. Plusieurs d'entre nous avons subi la grande opération. Et on se demande, après que les organes ont été enlevés, où va le sang, où va l'œuf chaque mois, où va le liquide des relations sexuelles?

Je ne pense pas que, cette fois-ci, on va contester votre réponse.

UNE pour SIX

REPONSE

Je dois avouer que vous m'effrayez un peu; j'ai l'habitude d'affronter une femme seule, parfois accompagnée de son époux, à mon bureau. Mais six femmes, douze yeux, six bouches, douze oreilles, je me sens un peu, beaucoup, tremblotant; davantage si, comme vous dites, vous disséquez mes opinions.

Il faut accepter que l'on vit actuellement au siècle de la contestation et nul n'y échappe. Je suis sûr d'avance que vos critiques sont constructives.

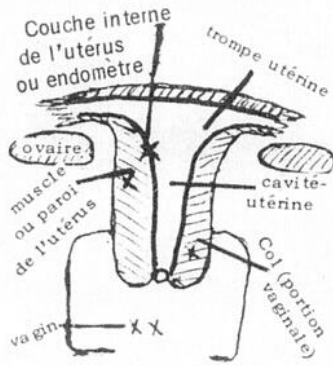
Trêve de plaisanteries, j'apprécie beaucoup les gens comme vous qui discutez honnêtement mes opinions, fûssiez-vous au départ totalement en désaccord avec elles.

Il ne faut pas accepter bêtement et passivement tout ce qu'on lit, ce qu'on écoute, de quelque personne que ce soit. L'esprit mûr analyse, évalue, désarticule au besoin, synthétise, puis tire une conclusion. Oui, j'apprécie personnellement ce genre de personnes et me plaît à argumenter avec elles lorsque c'est possible.

Votre petite question de curiosité en est une qui trotte dans la tête de la plupart des gens non initiés à la médecine, et c'est fort compréhensible.

Pour mieux comprendre l'essence de ma réponse, tout en n'ayant absolument aucun soupçon, de talent de dessinateur, je me permettrai de faire un petit schéma.

Si l'on coupait, de gauche à droite, le bas ventre d'une femme voici ce que vous verriez.

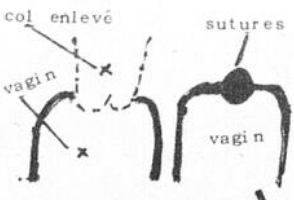


Lorsque l'ovulation a eu lieu, l'œuf part de l'ovaire et se dirige dans la trompe où il est fécondé ou non. Par la suite, il ira dans l'utérus pour y rester s'il est fécondé; ou bien, il sera rejeté à l'extérieur avec les menstruations s'il n'y a pas fécondation.

Les menstruations se développent aux dépens de la couche interne de l'utérus ou endomètre qui sont expulsées à la fin du cycle lorsqu'il y a absence de grossesse.

Quant au liquide spermatique déposé dans le vagin, une faible portion va dans le col et la cavité de l'utérus, la majeure portion étant rejetée à l'extérieur avec les sécrétions vaginales habituelles, ou encore une portion moindre est réabsorbée par la muqueuse (peau) du vagin comme d'autres sécrétions normales fabriquées à ce niveau.

Si une patiente a subi une hystérectomie, alors le schéma devient



Comme vous voyez, le vagin est refermé à son sommet par des sutures et légèrement raccourci.

Où va l'œuf?

1) Si les ovaires sont enlevés en même temps que la matrice, alors il n'y a plus d'ovulation, plus de production d'œuf mensuellement.

2) Si les ovaires sont laissés, alors l'ovulation continue de se faire, et au lieu de s'engager dans la trompe, il tombe littéralement dans le bas ventre pour être tout simplement réabsorbé par les tissus à ce niveau, au même titre que le phénomène de réabsorption de sang dans les tissus comme un "œuf au beurre noir". Après tout, les ovules ne sont que des cellules pures et simples, formées par la patiente elle-même.

Où vont les menstruations?

Les menstruations sont produites à partir de la couche interne de l'utérus, appelée endomètre, sous l'influence des hormones sécrétées de façon cyclique par les ovaires.

Si la matrice est enlevée, il n'y a plus de formation de menstruations; la couche devant être stimulée n'existe même plus. Encore là, aucun problème.

Où va le liquide spermatique?

Je vous ai décrit un peu plus haut que le liquide déposé dans le vagin ne pénétrerait qu'en petite portion dans la matrice, la majeure portion étant, soit éliminée à l'extérieur, soit réabsorbée au niveau de la peau du vagin.

Si vous enlevez la matrice, alors vous n'avez qu'une faible proportion supplémentaire devant être rejetée à l'extérieur ou réabsorbée par la muqueuse vaginale. Du fait que le vagin puisse être légèrement raccourci, il est fort possible que l'élimination à l'extérieur du vagin se fasse un peu plus tôt et en quantité quelque peu supérieure.

Il n'y a certes pas de mystère dans ces explications une fois que vous connaissez le processus normal des choses; ce que j'ai tenté de vous expliquer au début.

Je vous trouve très intelligentes, vous six, de vous poser des questions concernant votre condition physique pré et post-opératoire, et davantage sages de les soumettre à quelqu'un qui peut vous fournir la vraie explication. Je pense que vous et moi, en agissant ainsi, nous contribuons à faire tomber des préjugés malheureusement ancrés dans notre société teintée de fausse pudeur et d'ignorance pourtant facilement surmontable.

Bonne chance à vous six!
A. AUBRY m.d.

en pleine nature

par Gaëtan GAUTHIER

C.V.G.A.



L'OMBLE DE FONTAINE

Cet omble que tous connaissent très bien sous d'autres appellations telles que: truite mouchetée, truite de ruisseaux, truite saumonée, truite rouge de lac, etc., est sans aucun doute le poisson sportif le plus recherché des pêcheurs. Son poids maximum est de quatorze livres et demi et sa longueur maximum est de trente quatre pouces. La prise record fut capturée en 1916; 14 livres et 8 onces dans le Lac Nipigon. Dans le Québec, la prise record de 11 livres et 12 onces date de 1969 et consacra la réputation de la rivière Broadback.

SON HABITAT

La truite est un poisson plutôt capricieux quant à la qualité des eaux qu'elle fréquente. Il n'est pas rare de voir des échecs complets. Cependant, dans le lac qui se veut propice à son hébergement, elle circule un peu partout en quête de nourriture, le printemps venu, avec une préférence pour les fonds rocaillieux. L'été, on la trouve en eau plus profonde, au pied d'un rapide, à la source d'un lac, bref partout où elle peut puiser l'oxygène qui lui est nécessaire. La température de l'eau qu'elle fréquente le plus se situe entre 50 et 60 degrés F. L'automne, la truite se prépare à frayer et c'est souvent

dans un fond de sable et même près des herbiers qu'elle établit sa frayère.

SA PECHE

A peu près tous les genres de pêche sont bons pour prendre une mouchetée, que ce soit: au lancer léger, à la mouche, à la traîne ou au coup. Pour la pêche au coup, le lombric est sans aucun doute l'appât le plus fructueux. Le chapelet appâté d'un ver et la cuiller rouge et blanche sont efficaces pour la pêche à la traîne. Le pêcheur au lancer léger donnera préférence au Veltic, Bob-it, et à la gamme variée de Spinners. Les mordus de la pêche à la mouche ont souvent leur choix personnel de mouches, qui varie considérablement d'un pêcheur à un autre. Tous seront d'accord cependant si l'on parle de la Dark Montreal, McGinty, Parmachene Belle, Silver Doctor.

QUELQUES CONSEILS

Les ruisseaux et les rivières se déversant dans les lacs apportent la nourriture à la truite qui se tient généralement à l'embouchure de ces derniers. De gros nuages noirs occasionnels annonçant la pluie sont souvent l'appel au repas pour les truites lorsque ces derniers cachent le soleil. En été, l'eau étant plus chaude, les coins ombragés sont à taquiner. Si

elle refuse totalement de mordre, essayez une mouche appâtée d'un ver. A la pêche à la traîne, employez un émerillon double vous permettant de doubler vos chances en pêchant du même coup avec une cuiller et une mouche.

MYTHE, TRADITION OU SNOBISME

Je me suis toujours demandé et je me demande encore d'ailleurs qu'est-ce qui fait que tout le monde rêve de faire un voyage à la truite. Pourquoi, par une publicité tapageuse, la place-t-on sur un piédestal? Il est vrai que sa chair est succulente mais que faites-vous des filets de perchaudes, de dorés, etc? Est-elle réellement plus sportive à capturer que d'autres espèces que l'on retrouve dans nos eaux? Autant de questions auxquelles chacun des pêcheurs apportent une réponse qui diffère souvent de celle des autres. Le mythe de la truite contrecrit cependant son cours même si un enfant de 10 ans réussit à en prendre plusieurs lorsqu'elle a décidé de mordre et même si très peu de pêcheurs reviennent bredouilles à moins de se torturer l'existence inutilement par quelques moyens fantaisistes, dans des endroits où il y en a un peu tout de même. Quel est donc la vraie raison?



Examinez bien le fond avant d'entrer dans l'eau et ne nagez jamais seul.



Nous souhaitons cordialement à notre clientèle

Une Joyeuse Fête de la Saint-Jean

Une grande prudence sur les routes et une bonne humeur à tout casser

Nous nous associons à tous les nôtres pour célébrer ce jour anniversaire

Magasin fermé le samedi 24 juin
Réouverture lundi dès 9h 30 a.m.

SIMPSONS-SEARS
Centre Commercial Les Rivières

HOMMAGE
Aux Canadiens
-Français



Conrad Lafrance et Fils Inc.

EMBOUTEILLEURS

KIK
ORANGE CRUSH

Distributeur Canada Dry pour la Mauricie
195 Fusey Cap, 374-7333

Smokey nous dit:



7-70-1066

Parti depuis 35 ans en Saskatchewan,
 Alexandre BARIBEAU nous dit
 merci à TOUS ... en excellent français

Le courrier de mercredi 14 juin nous apporte une lettre imprévue de Duck-Lake, en Saskatchewan, où les articles de L'HEBDO du ST-MAURICE sur la nonagénaire et doyenne de Shawinigan-Sud, Mme Ludger Dufresne-Baribeau, ont causé beaucoup de contentement.

Cette lettre vous le dira... Son horizon s'élargit néanmoins pour remercier tous les Québécois de leur aide à l'enseignement du français dans l'Ouest; si les témoignages que nous apporte Monsieur Alexandre Baribeau ne militent guère en faveur de ce bilinguisme canadien que certains portent pourtant aux nues, nous pouvons au moins assurer notre bon ami des "Prairies" que son français à lui est excellent; je n'y ai fait que de très rares et minimes retouches... Ce qui renforce encore son mérite et sa gentillesse d'avoir tapoté, sur sa machine à écrire, un texte en "québécois" qu'il ne pratique justement pratiquement plus. Merci, cher Monsieur Baribeau... Et bonjour de tous les concitoyens du Grand Shawinigan par l'intermédiaire de notre hebdo.

José CADEN

Shawinigan Construction
 478, 4e Rue Shawinigan Tél: 537-6619
 (à côté de Nap. Boisvert Meubles)
 Finition de maisons: Aluminium, Briques, Pierres
 Fenêtres, Thermo, etc...
 Couvertures, Finition intérieure

Duck-Lake, Saskatchewan le 9 juin, 1972
 Monsieur José Caden, Hebdo du St-Maurice, Shawinigan, Québec.

Cher monsieur Caden, Je vous écris cette lettre avec un peu d'hésitation. Je dis "hésitation", c'est simplement parce que je ne peux m'exprimer ni écrire en français comme vous et les gens de l'Est qui sont vos lecteurs. En même temps, j'ai eu le plaisir de lire les quelques articles que vous avez écrits, intitulés "Avec la nonagénaire Mme Ludger Dufresne - Baribeau de Shawinigan-Sud", et je voudrais vous remercier, au nom de la famille Baribeau de l'Ouest, pour avoir su reconnaître notre chère tante par la voix de votre journal. J'aurais dû peut-être

commencer par vous dire que je porte le nom "Baribeau"; mon père "Ovila Baribeau" était un frère à Mme Ludger Dufresne; lui aussi était originaire de Ste-Geneviève de Batiscan. Il vint dans l'Ouest de bas âge avec ses parents; c'est ainsi que moi, un frère et quatre soeurs en sommes le produit. Nous ne sommes pas très nombreux ici dans l'Ouest et, si on juge par le passé, il n'y a pas d'espoir d'augmenter le nom, car je n'ai eu qu'un garçon et mon seul frère n'a pas d'enfants. Heureusement que mon garçon a maintenant deux fils; ceci permettra au nom de se continuer encore quelques temps.

Pour revenir au sujet d'écrire en français, je ne devrais pas faire d'excuse, parce que je suis une des quelques personnes qui ont eu le bonheur de faire un peu d'étude en français. Comme vous le savez sans doute, ici dans l'Ouest, nos écoles permettent une heure d'enseignement par jour en français et ceci n'existe pas dans toutes les écoles. Moi, j'ai eu la chance d'aller à l'école dans un centre canadien-français et d'ap-

le centre culturel de shawinigan présente
 Jeudi le 22 Juin 1972 20.00 Hrs
 Film Documentaire
GRANDE PREMIERE AU QUEBEC
"QUEBEC DUPLESSIS ... et APRÈS"
 Histoire Politique du Québec depuis 1936 à nos jours. - 144 minutes
 Entrée: **LIBRE**

ANNONCER DANS L'HEBDO DU ST-MAURICE : C'EST PAYANT

prendre à lire et écrire un peu le français. Malgré ça, toutes les affaires ici se conduisent dans la langue anglaise; étant commerçant garagiste, mon travail me demande d'écrire en français très rarement. Il faut dire aussi qu'il y a 35 ans depuis mon départ de l'école; alors, si vous trouvez des fautes d'orthographe et de grammaire, veuillez bien m'en excuser. J'aimerais aussi profiter de cette occasion pour vous demander de remercier les gens de l'Est par votre journal pour leurs contributions envers l'enseignement du français dans l'Ouest. Nous avons eu le bonheur de recevoir chez nous, l'an passé, un groupe d'étudiants en Voyage-

Echange. Ça nous a fait beaucoup plaisir de recevoir ces jeunes. Cet été, au mois de juillet, notre fille "Jocelyne" (16 ans) doit faire le voyage en groupe jusqu'à Québec. Je suis certain qu'elle jouira d'un tel voyage. Moi et ma femme avons eu le bonheur de visiter plusieurs endroits à Québec en 1963. Comme de raison, nous avons passé quelque temps chez Mme Dufresne et nous avons rencontré plusieurs cousins et cousines. Nous en gardons les plus tendres souvenirs. Permettez-moi, en terminant, de répéter nos mercis pour le beau geste de votre part. Sincèrement, Alexandre BARIBEAU

Ne jouez pas avec le feu!



Si vous avez le goût du risque, rien ne vous empêche de jouer votre chemise au poker mais ne jouez pas avec le feu!

Évitez donc le pire tout en réalisant des économies: faites appel à Wawanesa!

Profitez de notre nouvelle police d'assurance à risques multiples. Elle a été conçue pour vous qui avez le plus à perdre: les propriétaires et locataires d'une maison unifamiliale, d'un duplex ou triplex. Cette police

d'assurance couvre les risques d'incendie, la responsabilité civile, le vol et le vandalisme. Elle vous offre le maximum de garanties (comme beaucoup d'autres) mais elle est moins chère.

Appelez-nous aujourd'hui même. Notre délégué vous expliquera en détail les avantages de notre nouvelle police d'assurance. Les économies que vous réaliserez en faisant appel à Wawanesa ne sont pas le moindre de ses avantages.

Assurance Incendie Wawanesa

Ne jouez pas avec le feu!

539-3430

Appelez-nous aujourd'hui.

Placez-vous sous notre aile. Assurance-groupe également disponible.

\$314,261. pour l'extension de Projets "Initiatives Locales" dans le comté St-Maurice

SHAWINIGAN — Le ministre et député Jean Chrétien annonce d'Ottawa, au nom de son collègue, le ministre Bryce MacKasey, qu'un montant de \$314,261 vient d'être accordé pour des extensions à des projets d'Initiatives locales dans le comté St-Maurice.

Voici la liste des projets qui ont reçu une extension: **Groupe Champ-Pignon;** 11 travailleurs; \$21,676 pour l'extension; \$48,785 montant total du projet.

Groupe Laisse faire t'alleur; \$12,563 pour l'extension - 7 travailleurs; \$29,762 montant total du projet

Conseil régional Bien-être Mauricie 17 travailleurs; \$33,709 montant de l'extension; \$64,831 montant total du projet

Conseil Régional Bien-être Mauricie 22 travailleurs; \$43,758 montant de l'extension; \$77,454 montant total du projet

Guides Catholiques du Canada Section Shawinigan-Sud 17 travailleurs; \$29,929 montant de l'extension; \$62,706 montant total du projet

Réveil artisanal 50 travailleurs; \$74,250 montant de l'extension; \$141,571 montant total du projet

Atelier de la Mauricie 6 travailleurs \$12,117 montant de l'extension; \$23,616, montant total du projet. **Centre chômeur de Grand-Mère** 26 travailleurs \$52,446 montant de l'extension; \$88,166 montant total du projet

Association coopérative économique familiale 17 travailleurs \$33,813 montant de l'extension; \$73,827 montant total du projet

"SIEGE SOCIAL" Quincaillerie Paul Jacques Inc.

AVIS est donné que la compagnie "QUINCAILLERIE PAUL JACQUES INC." constituée en corporation par lettres patentes en date du 1er mai 1972, et ayant son siège social à Grand'Mère, a établi son bureau à 756, 7ième Avenue Grand'Mère, district de St-Maurice. A compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Shawinigan, ce 13ième jour de juin 1972.

PIERRE DESCHESNES
 Procureur de la compagnie

"HEAD OFFICE" Quincaillerie Paul Jacques Inc.

NOTICE is hereby given that the "QUINCAILLERIE PAUL JACQUES INC." company incorporated by letters patent on the 1st may 1972 and having its head office in Grand'Mère has established its office at number 756, 7th Ave.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Shawinigan, this 13th day of May 1972.

PIERRE DESCHESNES
 Procureur de la compagnie

LUCIEN LAURENDEAU
 Entrepreneur Shawinigan-Sud, Qué.
 * Plomberie * Chauffage * Couverture
 * Brûleur à l'huile
 475, 114e rue Tél: 537-6691 537-6712

PRIX REDUITS FORMIDABLES!

Sans compromettre la qualité!

Vérifiez ces aubaines A&P OEC!

Boeuf Qualité Super-Right

ROTI DE PALERON
Coupe régulière
lb 72^c

ROTI DE COTES COURTES
Qualité Super-Right **lb 88^c**

ROTI DE COTES CROISEES
Qualité Super-Right **lb 98^c**

Rôti californie **lb 89^c**
Qualité Super-Right

Biftecks californie **lb \$1.09**
Qualité Super-Right

Rôti de côtes PREMIERES **lb \$1.29**
Qualité Super-Right, prêt pour le four

Délicieuses Grillées!

Biftecks de paleron **lb 84^c**
Qualité Super-Right

Bifteck de ronde haché **lb 98^c**
Frais

Biftecks délicatisés **lb \$1.48**
Qualité Super-Right. Coupe d'oeil de pointe de surlonge

Porc!

ROTIS DE LONGES DE PORC
Portion des côtes
Tranchée
ou
Rotis
Portion du filet **88^c lb**

Délicieuses Grillées!

Côtelettes de porc **lb 94^c**
9 à 11 côtelettes par paquet! Aucune tranche du centre enlevée

Spare Ribs **lb 88^c**
Genre Country

Spare Ribs **lb 78^c**
De porc, de côté, congelées

Jarrets de porc **lb 33^c**
Congelés

Foie de porc **lb 28^c**
Congelé

Bacon-Saucisses-Saucisses fumées

Bacon de côte **Pqt herm. 1 lb 74^c**
Marque Super-Right, tranché, fumé, sans couenne

Bacon de côte **Pqt herm. 1 lb 78^c**
Swift, sans couenne, tranché

Saucisses de porc **Pqt 1 lb 76^c**
Marque Maple Leaf, panées

Saucisses **lb 56^c**
Marque Maple Leaf, porc et boeuf

Saucisses FUMÉES **Pqt herm. 1 lb 58^c**
Marque Maple Leaf (Pqt jumelé 2 lb - \$1.08)

Volaille!

POULETS A ROTIR
Canada Catégorie "A", éviscérés, emp. herm.
4 à 5 lb environ **lb 48^c**

Poules gibier **ROCK Minimum 98^c**
CORNISH 18 oz

Canards **LAC BROME lb 68^c**
Canada catégorie "A", éviscérés, emp. herm.

Foies de poulet **lb 28^c**
Congelés

Cuisses **OU POITRINES DE POULET lb \$1.09**
Cuites, à saveur de miel

Ailes de poulet **lb 78^c**
Cuites, à saveur de miel

Délicieuses Grillées!

Cuisses de poulet **Boite 10 lb \$4.98**
Congelées

Portions de poulet frais
Quarts de poitrines

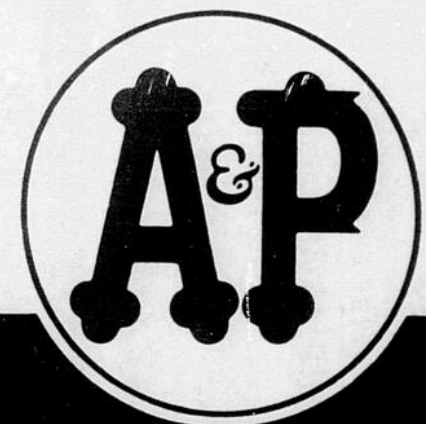
Quarts de cuisses **lb 56^c**

Viandes fumées!

Jambons Diner **lb \$1.15**
Fumés, cuits, désossés, marque National

Roulés Cottage **Demis jambons lb 88^c**
Fumés, emballage hermétique Marque National

Jambons Fumés Picnic **lb 58^c**
Epaules de porc sans jarret



OEC

OÙ L'ÉCONOMIE COMMENCE

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi le 24 juin, 1972.

5e Rue, Shawinigan

Tous les magasins A&P OEC seront fermés, samedi le 24 juin, fête de la St-Jean-Baptiste

Viandes cuites-Salades-Poisson

Bologne format familial Maple Leaf Roulé 24 oz **86^c**

Jambon cuit tranché Maple Leaf Pqt herm. 6 oz **68^c**

Viandes cuites Maple Leaf, tranchées, 3 variétés **3 Pqts herm. 6 oz \$1.00**

Salade DE POMMES DE TERRE Ou de chou, Coorsh Contenant 24 oz **58^c**

Desserts Parfait Variétés assorties, Coorsh Contenant 13 oz **29^c**

Truite arctique Congelée 4 1/2 lb environ **78^c**

Fruits et Légumes Frais! A&P OEC

BANANES Grosses **lb. 13^c**
Mûres, savoureuses

POMMES DE TERRE Sac 10 lb **32^c**
Canada No 1, culture du Nouveau-Brunswick

REDUISEZ LE COUT DE VOS DENREES!

Des milliers de prix réduits chaque jour chez A&P OEC!

Produits de beauté et de santé	Vérifiez-comparez!	Aliments congelés!	Aliments en conserve!
FIXATIF SUAVE Pour les cheveux normaux ou difficiles de maintien Boite aérosol 10 oz 67¢	ARCTIC POWER Detersif Format géant Boite 5 lb \$1.69	POIS DE FANTAISIE 2 Pqts 2 lb 89¢ Congelés, Arctic Gardens	FEVES LIBBY Aulard Boite 19 oz 33¢ (Boite 48 oz - 65¢)
SHAMPOOING SUAVE Oeuf, citron, normal Btle 12 oz 67¢	POIS A&P Qualité de choix Boite 10 oz 15¢	HARICOTS VERTS Congelés, genre Français, York Pqt 2 lb 69¢	ALPHA-GETTI Libby Boite 19 oz 32¢ (Boite 8 oz - 18¢)
EAU MINERALE Montclair Btle 30 oz 27¢ (Aucun dépôt)	BISCUITS GOGLU 3 Pqts cello 13 oz \$1.00 Lido (Boite 28 oz - 65¢)	OIGNONS YORK En rondelles, congelées Pqt 16 oz 59¢	POULET DESOSSE Cordon Bleu Boite 7 oz 39¢
RINCE-BOUCHE SCOPE Gargarisme oral hygiénique Btle 17 oz \$1.23	POMMES DE TERRE A&P, blanches, entières, qualité de choix Boite 19 oz 18¢	GATEAUX SARA LEE Chacun 69¢ Chocolat 13 1/2 oz, Morceau 14 oz, Devil's Food, 14 oz	HARICOTS IONA 6 Boites 19 oz \$1.00 Verts ou jaunes, qualité Standard
DEODORISANT SECRET Super Sec Boite aérosol 6 oz \$1.17	MELANGE MARINADE Pour la viande, McCormick Pqt 1 1/8 oz 29¢	POMMES DE TERRE FRITES MacCain, minces, congelées Pqt 2 lb 59¢	Produits papier Scott!
SHAMPOOING Head & Shoulders, Jarre familial 3.6 oz, Lotion btle 5.2 oz Tube 3.7 oz chaque \$1.45	MELANGES A SAUCES CLUB HOUSE Pqt 25¢ 4 Variétés	CAFE 8 O'CLOCK Moulu sur demande Sac 1 lb 69¢ (Sac 3 lb - \$1.99)	PAPIER DE TOILETTE Lady Scott, rose, jaune, bleu et vert Pqt de 2 rouleaux 33¢
DENTIFRICE A&P Fluoride Tube format familial 69¢	SAUCE A SALADE A basse calorie, Kraft Btle 8 oz 35¢	CHOCOLAT EN BARRE 3 Pqts de 4-barres à 10¢ \$1.00 Mars ou Snickers (Nouvel emballage de barres à 10¢)	TISSU FACIAL Lady Scott, rose, jaune, bleu, et vert 35¢
RINCE-BOUCHE A&P Rouge ou ambré Btle 16 oz 59¢	SACHETS DE THE Mélange spécial, A&P Pqt de 100 sachets 69¢	BISCUITS VOORTMAN 3 Pqts de 9 oz \$1.00 Au choix - 5 variétés (Prémarqués)	ESSUIE-TOUT Blanc, jaune, vert, corail Pqt de 2 rouleaux 59¢

Maintenant! 100% Brésilien

CAFE 8 O'CLOCK INSTANTANÉ



\$1.09 Jarre 10 oz Jarre 6 oz-79¢

Prix réduits

BREUVAGE ORANGE ou RAISIN

Marque Bessy

Btle 32 oz **29¢**

MELANGES A GATEAUX BETTY CROCKER

Variétés assorties

Pqt 19 oz **37¢**

S'IL S'AGIT DE PLOMBERIE-DECORATION-CONSTRUCTION



POELE A B.B.O.
a compter de **\$6.95**



3 PIECES
CHAMBRES DE BAIN

BROUETTES
a compter de **\$9.50**

HIBACHIS
a compter de **\$5.78**

BOYAUX a compter de
50 pieds **\$1.17**

Morceau de plywood a porte
armoire
merisier
noyer
teack

2'X2' 2'X3'
2'X4'
SPECIAL

CABANES DE METAL
6'X5' 8'X6' 8'X8' 10'X7'
10'X10'
à compter de **\$69.95**

PLASTIQUE ONDULE
28" x 96"
à compter de **2.19**
le panneau

Bardeaux 210 lbs. asphalt collant
SPECIAL \$9.27
la toise

EVIER EN ACIER
emaille blanc **9.95**

SPECIAL
TUILES A PLANCHER ENCOLLE
A COMPTER DE **special .19¢**

TUILES VINYLE AMIANTE
12" x 12" a compter de **13¢**
1/8 - 0.80

Panneaux genre aspenite
Spécial 4x8 la feuille **\$3.00**

BLOC DE PATIO
18X18 24X24
NATUREL ET COULEUR
A COMPTER DE **85¢**

TABLES DE PICNIC EN CEDRE PRE COUPE
\$18.95

CLOTURES DIFFERENTS MODELES

Lavabo de VANITE
"Crane" ou America Standard Couleurs. **\$12.95**

PORTES PERSIENNES EN PIN
2 panneaux pré-assemblés avec ferronnerie 1 3/8 x 6 1/8 **\$18.95**

PEINTURE A PISCINE
Bondex par Readon **SPECIAL 6.95**

PEINTURE
Le gallon **3.79**
3 pour **\$10.00**

BOIS DE CONSTRUCTION
à compter de **\$95.00**

100 FEUILLES MOSAIQUE BARKER
11.95

PORTES EN ALLUMINIUM
largeur 32" A 34" **\$34.95**

TAPIS OZITE
a compter de **2.69**
v.c.

DESSUS de COMPTOIR
A compter de **LE PIED LINEAIRE \$3.29**

TEINTURE A BOIS REDWOOD
le gallon **4.95**

GARAGES PORTES
8' x 7' **\$67.95**

PHARMACIES
COMPTER DE **3.89**

CASH AND CARRY, SOUVENT IMITE, JAMAIS EGALE

PRELART AMSTRONG
12' de largeur
qualité Impérial Accotone
REG.: \$3.60v.c.

Spécial \$2.59

TUILES DE CIRAMIQUES
4" x 4" à compter de **38¢**
pi. car.
Aussi **MOSAIQUE 59¢**
12" x 12"

PORTES ACCORDEON
15 MODELES
A compter de **2.89**

TUILES A PLAFOND
12"x12" c.i.p.
Blanc **11¢**

HOTTES DE CUISINE **\$13.95**

STYROFOAM isolant rigide
excellent matériau d'isolation
4' x 8' Le panneau **\$1.69**

DECTIN SPECIAL DE CEDRE mille pi. ed. **\$77.95**

CEDRE AROMATIQUE \$6.35
le paquet

Bycicles différents modèles

Stock a liquider SPECIAL

Contre plaque d'ebenisterie

ORME 1/4	\$7.95
11/16	\$12.95
CHENE 1/4	\$7.95
11/16	\$14.95
MERISIER 1/4	\$6.95
11/16	\$11.95
THIAMA 1/4	\$6.95
11/16	\$7.95
PIN NOUEUX 1/4	\$8.95
CEDRE NOUEUX 1/4	\$8.95
11/16	\$14.95
NOYER 11/16	\$21.95
FRENE 9/16	\$9.95
11/16	\$12.95

Masonite 4 X 8 **1.39**

Formica et autre
plusieurs couleurs.
4' x 8' LE PANNEAU
à compter de **8.95**

Special prefini
Nouveau stick 4,000 feuilles 4 x 7
BOIS PRESSE A PLANCHER
4 X 8 X 11/16" **\$3.25**

TUILE A PLANCHER 9 X 9
a compte de **.06**
ch

VANITE POUR CHAMBRE DE BAIN
A compter de **39.95**

AUBAINE
CASCADE 40 **72.95**
60 **\$82.95**
CASCADER 60
PRIX \$1.75 - \$2.25
ou \$4.92
PAR MOIS

EVIERS
AVEC REBORD EN ACIER INOXYDABLE
SIMPLE **17.95**
DOUBLE **36.95**

BAINS blanc et couleur **\$35**
à compter de

DIVISION DE EASTERN SOFTWOOD

MATERIAUX DE CONSTRUCTION
RENOVATION - QUINCAILLERIE - PLOMBERIE

Centre de Rénovation ENR

FINANCEMENT SUR LES LIEUX • LIVRAISON DISPONIBLE
2201, BELLEFEUILLE TROIS-RIVIERES

Ouvert de 9h à 5h du lundi au vendredi
De 9h à 12h le samedi
et le dimanche



grand'mère au coin du feu

par **Bob FUGÈRE**

VICTOIRE DE L'OUVRIER

Que faut-il conclure de la dernière élection scolaire à Grand'Mère? Claude DeCarufel, employé de la Belgo, l'a remporté haut la main sur son plus proche rival, Rémi Cantin, industriel dans le Quartier 2. Quartier 3, Gaston Garceau, l'homme du peuple, n'a été que légèrement secoué. Mme Adrien Martel. Une crise survint au Quartier 9, celui de Viafeur Branchaud, qui a été défait par un autre employé d'usine de la Consolidated Bathurst, André Champigny. Dans le Quartier 10, Mme Ovila Trudel, ménagère, a battu un homme d'expérience en la personne de Gilles Desrosiers, commissaire depuis longtemps. Tout ce revirement de la population signifie que le peuple ne veut plus être toujours dirigé par des hommes d'affaires, commerçants ou beaux parleurs. Les gens ne se mettent plus à genoux devant le snobisme de certains supposés dignitaires. Il faut aussi l'admettre, la population en avait marre d'avoir payé un terrain portant le numéro de lot 132 au prix de \$98,675, un autre portant le numéro 131 au prix de \$40,840, un troisième terrain, désigné sous le lot 131, mais appartenant à une autre personne, payé \$58,125. Tout cela pour construire une Polyvalente dans les limites de la Ville, polyvalente qui n'a jamais existé; les terrains ont cependant rapporté beaucoup d'argent à leurs propriétaires. Voilà la grosse raison pour laquelle les gens n'ont plus accordé leur confiance totale aux commissaires défaits, même si parmi eux....

Le contrat de cette fameuse vente circulait parmi la population en plusieurs exemplaires pendant la campagne électorale.

Jim Buki (L) 88
NET

Gaby Flageole (L) 73
F. Dufour (PA)
Herb. Moon (L) 81

CLASSE B

BRUT
J. Beauchemin (W) 87
Cy. Anderson (L) 88
A. Purdy (WL) 88
R. Lefebvre (L) 88

NET
Gilles Martel (L) 74
J. Beggs (W) 76
G. Blais (RD) 77
K. Murphy (L) 77

CLASSE C

BRUT
C. Poliquin (W) 96
Denis Houde (WR) 97
R. Tremblay (L) 98

NET
C. Héroux (L) 71
J.J. Daout (B) 75
H. Duguay (L) 75

VU ET ENTENDU...

Des gens qui sortaient d'un hôtel de la ville après un spectacle; soudainement un monsieur avait reçu un tube de néon sur la tête; il en fut quitte pour une légère coupure au visage.

Samedi dernier, magnifique défilé des Gardes Paroissiales du Cœur du Québec dans les rues de la Ville. Très peu de spectateurs en raison sans doute de la froide température.

Plusieurs candidats à la Commission Scolaire étaient "poussés" par le Parti Québécois et la Ligue des Citoyens, sans bruit ni trompette.

Beaucoup de froid, de vent, de pluie proviendrait, selon un ancien pilote d'avions de ce que les avions percent trop de nuages... Hum!...

Félicitations à René Villemure, qui vient de graduer avec les Rangers de New York. La famille Villemure est unie dans le sport comme l'était la famille Plouffe. Les frères et le père s'entraînent et s'encouragent, supportés par la maman.

En terminant, il fait tellement froid, ce matin 11 juin, au chalet que je suis

obligé de taper ces lignes en supportant ma Penman 98.

IL ÉTAIT UNE FOIS

Il était une fois un homme qui prenait son déjeuner servi tous les matins; se préparait à se rendre au travail avec chemise propre, sous-vêtements, bas; prenait son rasoir et sa crème à barbe sans jamais en manquer; toujours de la bière dans le réfrigérateur; les comotes payés tels que téléphone, électricité, eau, nourriture; la maison propre, le soir au retour, il retrouvait ses pantoufles, un bon souper, son journal (L'HEBDO) son "fumage" ses enfants et le numéro 1, sa femme. Elle est jolie, cette histoire, n'est-ce pas? Eh! bien, c'est votre histoire, père de famille, c'est l'histoire de votre épouse qui demeure à la maison 360 jours par année. C'est de cette femme que dépend le maintien de votre foyer; de cette femme que vous avez tout au bout du bras; de cette femme qui mène le bateau, il faut bien l'avouer entre nous, messieurs. Donc, cette esclave de nos temps modernes mérite une consolation pécuniaire, non pas seulement de notre part à nous, mais aussi de la part des gouvernements fédéral et provincial. La petite allocation familiale est désuète présentement et passe en majeure partie pour la famille. Non, ce qu'il leur faudrait à ces mères de famille, pas à celles qui travaillent, mais à celles qui demeurent à la maison, ces petites dames devraient recevoir au minimum, et ce n'est pas gros, la somme de \$50 par semaine pour se dépenser souvent de 7 à 20 heures, treize heures par jour pour un total de 91 heures par semaine; ce qui reviendrait à 55 cents de l'heure. Peut-être qu'un jour ce miracle surviendra; il y a bien eu le miracle de Ste-Anne de Beauport.

FETONS LA ST-JEAN

Grand'Mère sera, une fois de plus, la ville où il fera bon fêter la fête des Québécois, samedi 24 juin. Voici le programme des festivités pour la semaine qui s'annonce:
MERCREDI 21 — 18h. 30, une course de boîtes à savon se

de velour. Plusieurs commissaires optent présentement pour qu'elle devienne présidente de la Commission Scolaire de la Ville du Rocher aux prochaines élections de leur comité. Mme Trudel désire remercier, par la voix de notre journal, tous les gens de St-Jean-des-Piles et de Ste-Flore qui l'ont appuyée à 100 pour cent.

Mme Marcel TRUDEL
Dans le Quartier de St-Jean-des-Piles, Ste-Flore, Mme Trudel a administré une vraie raclée à son adversaire, M. Côme Lavergne, en remportant la victoire par la marge de 346 voix. Mme Trudel, mère de famille, dirigeait la Commission Scolaire de St-Jean-des-Piles avec une main de fer et gants



C'est dans le calme de sa demeure que Mme Marcel TRUDEL a bien voulu poser pour notre journal après sa brillante victoire.



Denise Groleau, 17 ans, en Secondaire V, de Ste-Thécle, sera candidate à la présidence provinciale des Clubs 4-H au congrès des 27, 28 et 29 juin à Montréal.

déroulera dans la côte qui mène au C.N.R.
JEUDI 22 — 20h. 30, un magnifique concert par l'Union Musicale aura lieu au Parc St-Jean-Baptiste.
VENDREDI 23 — 18h, un grandiose marathon de course à pieds sur une longueur de 6 milles, 3 milles et 1 mille. Départ de la 3ème avenue.

Nous pouvons remplacer les pièces suivantes: Disques d'embrayages, radiateur, bendix, etc...

Radiateurs Alternateurs
Disques d'embrayages

LES INDUSTRIES R. et L. GIRARD INC.
2742, rue Champlain Shawinigan

Instructeur André Groleau. SAMEDI 24 — 13h. tournoi de Pétanque dans la cour de St-Jean-Bosco.

19h. 30 — Défilé de la parade 20h 30 — Concert au Parc St-Paul.

21h 30 — Feu de Bengale. A toute la population la Société St-Jean-Baptiste nous demande une seule chose: votre participation à la Fête des Québécois.

PETANQUE
N'oubliez pas de vous rendre encourager le 28 juin, à St-

Georges-de-Champlain, les joueurs de pétanque de la Mauricie. La partie débutera à 19h. Un peu plus tard, nous vous ferons connaître la cédule pour la saison 1972.

BONNES VACANCES...
Je crois que je vais vous laisser pour trois semaines, chers lecteurs. Un peu de vacance me permettra de revenir en forme pour vous raconter un peu de tout. Passez une magnifique fête de la St-Jean et de bonnes vacances pleines de soleil.

Le nouveau centre CP Services est bien synonyme de service

CP Services, c'est notre façon de vous aider plus efficacement dans tous nos services. Un seul appel téléphonique vous permet maintenant d'obtenir tout renseignement concernant CP Rail, CP Air, CP Navigation, CP Express, CP Hôtels et CP Télécommunications. Le même appel peut vous procurer la visite d'un contrôleur itinérant qui discutera avec vous vos problèmes. Par exemple, il peut vous aider à choisir le genre de wagon marchandises le plus approprié à vos exigences, remplir vos feuilles d'expédition et faire vos réservations de voyage. Il est secondé par un personnel compétent qui connaît tous les aspects du transport et des télécommunications. Vous pouvez communiquer avec CP Services vingt-quatre heures par jour, sept jours par semaine. La prochaine fois que vous aurez besoin d'aide, appelez l'interurbain et demandez

Zenith 21780

Il ne vous en coûtera pas un cent

C'est une autre nouvelle façon de faire de meilleures affaires

Les résidents de Québec, Trois-Rivières, Ste-Thérèse et Gatineau peuvent continuer d'utiliser les numéros qui apparaissent dans l'annuaire téléphonique. Après les heures normales d'affaires: Zenith 21780.

Les abonnés du Télex peuvent aussi communiquer avec le centre de CP Services en composant 05-25841.

Pour vos réservations de voyages, vous pouvez aussi communiquer avec votre agent de voyages.

CP Services



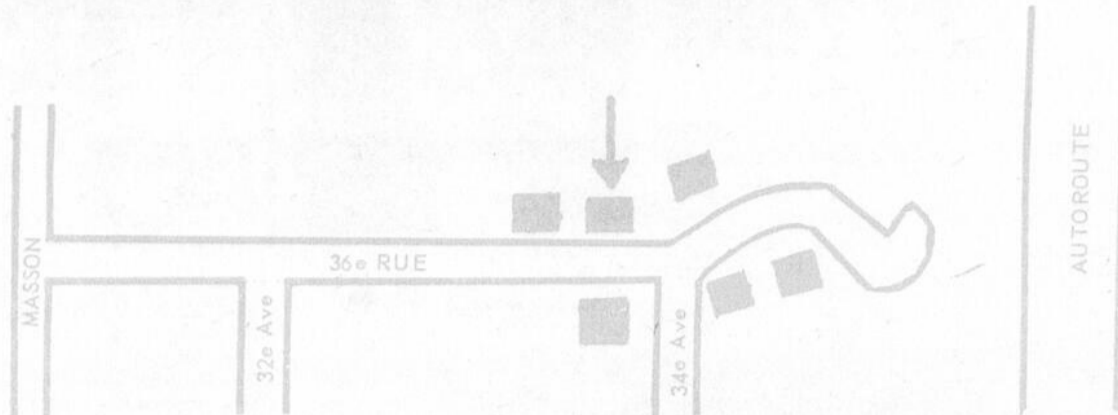
Le sourire de la victoire de M. Lucien HOGUE ayant défait ses adversaires aux élections scolaires dans la Ville de Grand'Mère.

GOLF DANS LA NEIGE

Samedi dernier, avait lieu le fameux tournoi de golf Invitation de tous les moulins à papier du Québec sur le parcours de Grand'Mère. Plus de 190 golfeurs, tous employés de ces moulins, venant d'aussi loin que Pontiac, Port Alfred, attaquent le parcours par un froid sibérien avec neige tombante. C'est dans ces conditions que l'on voit le vrai mordu du golf; il n'y a pas de température pour trapper la petite balle. Après la ronde de 18 trous, un buffet froid était servi pour régaler ces affamés. Voici la liste des gagnants de cette journée:

CLASSE A
BRUT
W. Linzmayer (L) 78
Jean Lord (L) 80

PLACE DES ÉRABLES Enr. SHAWINIGAN

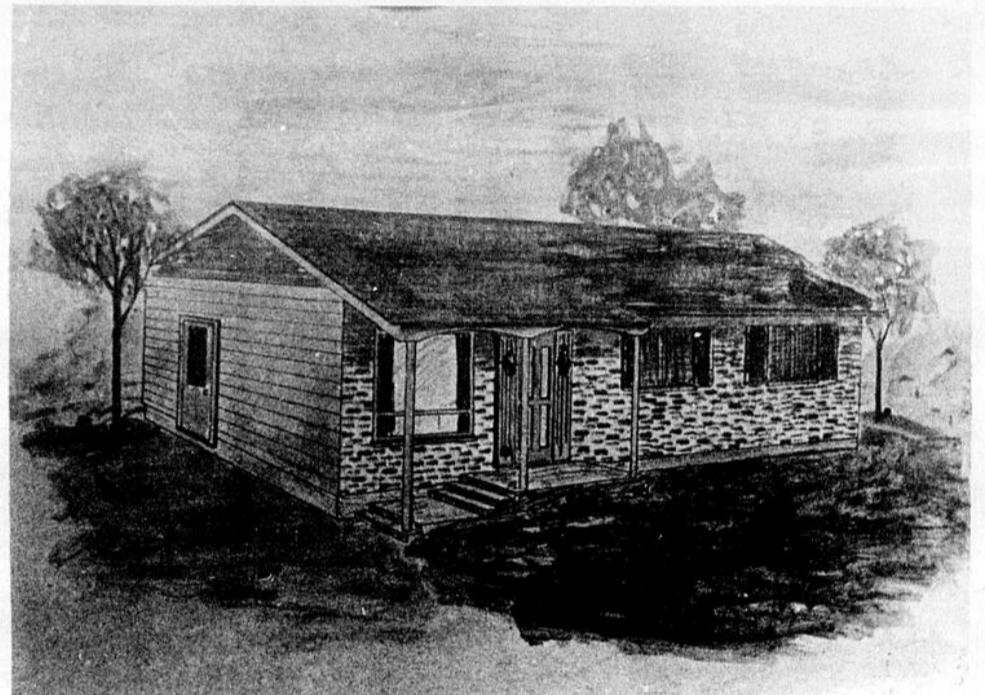


L'Endroit où il fait bon vivre !

MAISON MODÈLE à visiter au 3383, 36e Rue

Vendredi 23 juin: de 6h p.m. à 10h p.m.
 Samedi 24 juin
 Dimanche 25 juin de 10h a.m. à 10h p.m.
 Lundi 26 juin
 Samedi 1er juillet
 Dimanche 2 juillet

ainsi que sur appointment



Elégance + Style

- ★ Maison  Novelec entièrement à l'Electricité
- ★ Un représentant de l'Hydro sera à votre disposition pour renseignement
- ★ Services de Plans et Décorations Gratuits
- ★ Service d'Architecte à votre disposition

- ★ Décoration intérieure exécutée par déco-art spécialistes en décoration
- ★ Les meilleurs terrains de la Place des Erables sont à votre disposition pour votre maison de rêve

Achetez-la où

- ★ Votre goût sera respecté
- ★ Votre budget sera protégé

Facilités de paiements

- ★ Ces Maisons sont construites avec la collaboration de la Caisse POP de l'Assomption

Rencontrez dès maintenant

Michel Bolduc Construction

Entrepreneur Général

2982, 40e Rue
Shawinigan, P.Q.

539-5606

**OUVERT TOUS
LES SOIRS**

Michel Bolduc Construction

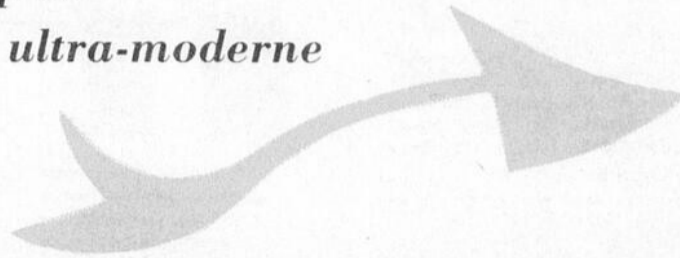
Entrepreneur-Général

2982, 40e Rue, Shawinigan,

Tél. 539-5606

Merci à la Caisse POP l'Assomption

pour la confiance accordée pour
la réalisation de l'immeuble ultra-moderne
actuellement en chantier



M. Michel BOLDUC est heureux d'avoir collaboré au cours
des dernières années à la réalisation de plusieurs projets
pour la population de la région

- Résidences privées
- Caisses Populaires
- Place des Pins, Co-op St-Georges Shaw.
- Projet Domiciliaire Le Domaine, Shawinigan-Nord
- Balzac de Shawinigan
- Bureau de Poste Shawinigan Rénovations

Pour votre satisfaction :

- Service de Plans Gratuits
- Service de Décoration Gratuit
- Personnel qualifié
- Estimation gratuite
- Service d'architecte sur demande
- 15 années d'expérience
- Service après vente
- Facilité de paiement
- Ouvrage garanti

Félicitations à Michel Bolduc Construction

**Ulric & Ludger
HARVEY**

Entrepreneurs Briquetiers
6633, Des Hêtres Shawinigan
Tél.: 539-3027

B. Mongrain & Fils
FENÊTRES

2133 Carrier, Shawinigan
Tél.: 539-3093

NOVELEC
Hydro-Québec

Gaston Dugré
PLOMBERIE

890 Frigon, Shawinigan
Tél.: 539-4663



Déco-Art
DECORATEUR

GALERIES GRAND'MÈRE
570, 6e Ave Grand'Mère
Tél.: 538-6162

Maurice Ricard
André Pellerin

Marcel Sanschagrín
ENTREPRENEUR-PEINTRE

Peinture
902 Hemlock, Shawinigan
Tél.: 537-0265

**Nos maisons sont
NOVELEC**

**Caisse POP
Assomption**

3953 Des Hêtres, Shawinigan
Tél.: 539-3414

loisirs-potins

par J-Marie HAMMOND

Le championnat régional d'athlétisme n'a pu être présenté samedi 10 juin au parc St-Marc à cause du froid et de la pluie. Cette compétition sera reportée à une date ultérieure. C'est la première fois qu'une compétition d'athlétisme est ainsi remise.

L'athlétisme revient cette année parmi les activités du Service de la Récréation. Normand Lefebvre et André Auger en ont la charge. Il y aura également deux clubs, un à Ste-Croix dirigé par Pierre Lavallée, l'autre à l'école Sacré-Coeur sous la responsabilité d'Yves Renaud. L'athlétisme présente deux options. La première est l'initiation à l'athlétisme pour les jeunes de 8 à 11 ans, où les participants feront leur apprentissage par des randonnées à pied, du cross-country, de l'hébertisme, de la gymnastique naturelle, des jeux de lancers, des

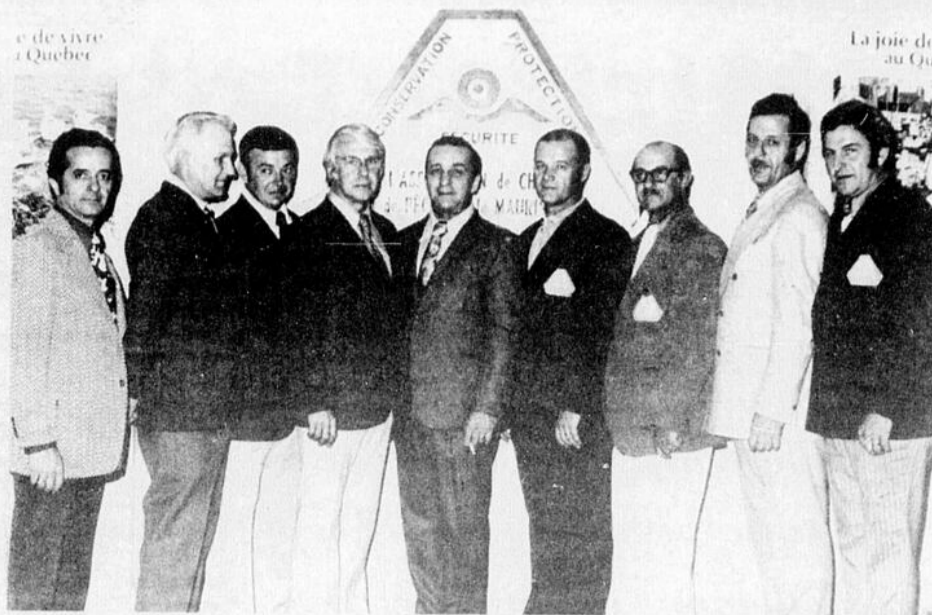
courses et les différentes formes de sauts. Les exercices se tiendront au parc St-Marc, les lundi, mercredi et vendredi de 9h. à midi. La session durera huit semaines.

La deuxième option concerne les plus âgés, de 12 à 20 ans, pour l'athlétisme seulement. Les cours seront donnés du lundi au vendredi inclusivement. Les inscriptions peuvent se faire d'ici le 26 juin à la Palestre municipale. Les jeunes athlètes locaux prendront part aux compétitions régionales des Jeux du Québec le 15 juillet prochain, en plus de participer à des épreuves à l'extérieur.

Il y aura bain familial cet été à la piscine Intérieure du lundi au vendredi de 13h 30 à 21h. 30; le samedi et le dimanche 14h à 20h. Deux séries de cours pour adultes à raison de deux par semaine sont organisées; la 1ère, les mardi et jeudi, débute le 4 juillet; la deuxième, les

lundi et mercredi débute le 31 juillet 21h 30. Pour la première fois cet été, la piscine Intérieure est ouverte au public sur l'heure du souper. Les piscines extérieures ouvriront le 24 juin du lundi au samedi de 10h. à 18h. le dimanche de 13h à 18h. Il y aura deux séries de cours, la première débutant le 4 juillet, les mardi et jeudi; la deuxième le 31 juillet les lundi et mercredi de 10h à 11h. Les inscriptions se font à la piscine intérieure au coût de 55

On note aussi des cours de perfectionnement par l'academie de Sauvetage du Québec, en nage synchronisée et la formation d'un club de Kayac. Il y a aussi les équipes de nage de vitesse à la piscine St-Marc du lundi au vendredi de 11h à midi, le polo aquatique à la piscine Wilson du lundi au vendredi de 11h à midi, le plongeon à la piscine intérieure du lundi au vendredi de 16h 30 à 18h, la nage synchronisée à la piscine intérieure du lundi au vendredi de 11h à midi.



A l'inauguration du bureau de l'Association de Chasse et Pêche de la Mauricie dans l'ancien Hôtel de Ville de Ste-Flore, mercredi soir 14 juin; de gauche à droite, MM. Gérard AUGER, contrôleur, Gilles WILLIAMS, 1er vice-président, André LAHAYE, directeur, Gilles LAURENDEAU, président, le maire LAFONTAINE, Maurice MAILHOT, directeur, Marc-Edouard DERY, secrétaire-gérant, Marcel CORRIVEAU, directeur, et Claude DANEULT, inspecteur.

Consignes du Directeur de Police

SHAWINIGAN — Le Directeur de Police de Shawinigan nous transmet les avis suivants.

"Il est interdit de jeter ou déposer sur un chemin public, du verre, des bouteilles, des clous, du fil métallique, des boîtes d'étain ou tout autre objet susceptible de blesser un être humain ou un animal, ou d'endommager un véhicule.

Quiconque jette sur le chemin public, des déchets, est tenu de les enlever ou de les faire enlever.

Pour ce qui est de la pénalité, la première infraction, d'une amende de \$25 à \$100 et les frais; deuxième infraction, d'une amende de \$50 et les frais; troisième infraction amende de \$100 à \$500 ou huit jours de prison.

Les paquets de cigarettes ou tout autre papier, sont inclus. Les mégots de cigarettes doivent être gardés à l'intérieur du véhicule; il est extrêmement dangereux de lancer un mégot qui peut devenir cause d'incendie, ou occasionner des blessures à d'autres personnes.

"Je Rappelle aussi le règlement municipal 591, concernant la bon ordre;

"Il est défendu et interdit à toute personne, de déposer ou jeter ailleurs que dans les boîtes à déchets ou poubelles, sur la rue, les trottoirs ou dans les ruelles, parcs et places publiques, tout déchet quelconque, papiers, circulaires, journaux ou autres objets de nature à nuire à l'esthétique et à la propreté de la cité".

Pénalités: minimum d'amende est de \$10 jusqu'à \$40, et les frais, ou 8 jours de prison.

Le Département de Police a constaté qu'il y avait négligence frappante de la part de certaines personnes, qui ne se soucient guère de la propreté de la cité.

Je dois vous avertir que nos policiers s'occuperont de faire respecter ces règlements pour le bien général et pour avoir une cité propre pour recevoir nos visiteurs.

Leopold Gilbert

tout et rien...

SHAWINIGAN — Le tournoi de pêche-réunion des membres de l'Association a remporté un très grand succès.

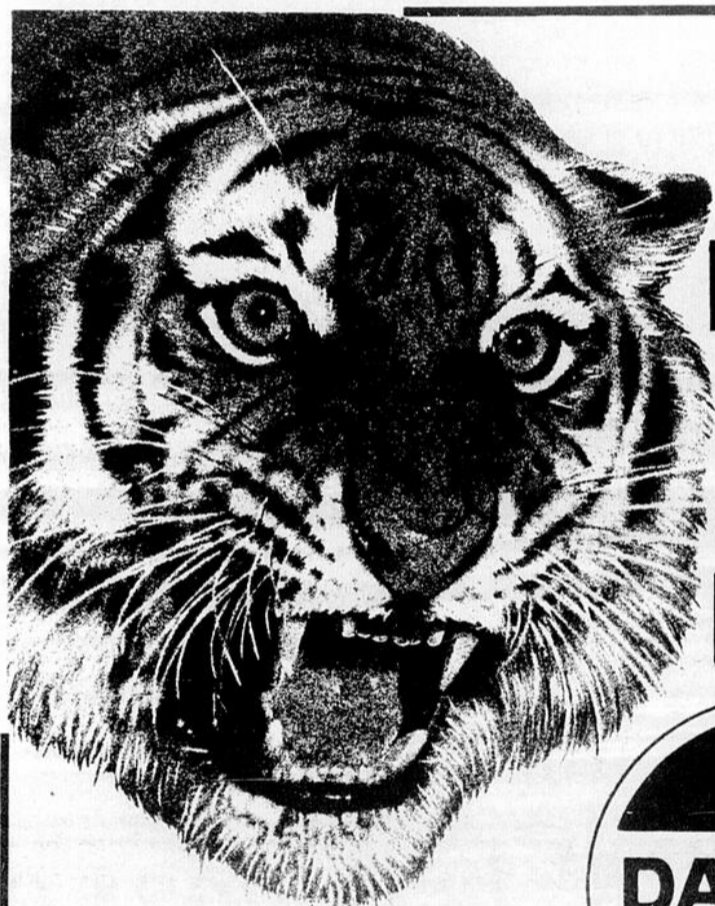
Malgré quelques averses, cette journée du 15 juin demeurera un bon souvenir pour tous ceux qui y assisteront. Plusieurs dames des membres participèrent à la rencontre de l'après-midi; cela augure bien pour les prochaines activités de plein air. Cet endroit de loisirs du lac Chrétien, réservé aux membres du club récréatif Chemicals, est enchanteur et très bien aménagé pour de telles rencontres.

Le grand champion de la journée et gagnant du trophée de la bijouterie St-

Onge, fut M. Joseph Jean. Le suivaient de très près Théophile Dupont, Armand Bergeron, Fernand Lamarre et Joseph Grégoire, qui obtinrent des prix offerts par les marchands locaux. Deux prix de présence furent aussi décernés.

Merci à tous ceux qui ont rendu possible cette fête de l'Association: l'Hebdo pour le message aux membres, les marchands pour les prix, l'équipe du PAC (Initiatives locales et Perspectives-Jeunesse) pour l'organisation, les directeurs du club récréatif Chemicals pour l'accueil à la demande des retraités.

Roland Bertrand



...URGENCE..

Rentrez chez vous dans une Datsun



Inscrivez-vous au concours "A la découverte du Canada" chez J. CLAUDE GERVAIS AUTO INC. — \$75,000 en vacances au Canada.

A la découverte du Canada
\$75,000
en vacances au Canada

APPORTEZ CE BULLETIN D'INSCRIPTION CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE DATSUN PARTICIPANT ET FAITES L'ESSAI D'UNE DATSUN 1972

Choisissez vous-même vos vacances au Canada. Le voyage, le matériel, tout est payé pour aller à l'étranger.

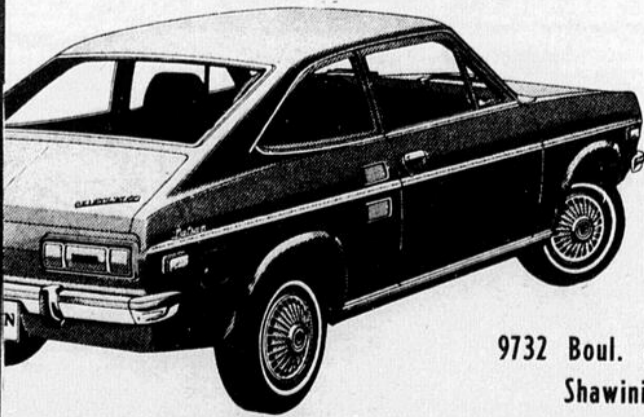
Colombie Espagne Grèce Italie Japon Mexique Portugal Royaume-Uni Suède Suisse Turquie États-Unis

VALIDATION DE LA CONDUITE D'ESSAI

Merci de votre participation à ce concours d'essai

De la part de votre concessionnaire

Tous les règlements du concours sont disponibles chez les concessionnaires Datsun participants.



...les REMARQUABLES en montre chez

J. CLAUDE GERVAIS AUTO INC.

9732 Boul. des Hêtres
Shawinigan

539-2211

shawiniganités

par Arthur McNicoll



DERNIERE HEURE — J'apprends, de source sûre, que la BELGO (Consolidated-Bathurst) installera, cet été, à SHAWINIGAN, une nouvelle machine à papier de \$ ONZE MILLIONS, qui permettra d'employer 150 travailleurs supplémentaires.

Pas de taxe spéciale

SHAWINIGAN — Il n'y avait que deux citoyens et deux journalistes pour applaudir le Maire lundi 12 juin lorsqu'il annonça, à notre surprise, qu'après un entretien avec le trésorier M. Guay, la cité pourra terminer l'année sans imposer de taxes spéciales. Il va sans dire que le Conseil, au grand complet avait le sourire large.

Nous croyons savoir que les arrérages de taxes feront l'objet d'une attention spéciale, quartier par quartier et qu'ainsi Shawinigan pourra respirer plus à l'aise financièrement. Après un travail intense, s'il le fallait, les comptes impossibles seraient alors mis aux oubliettes. Entre temps, il y eut opération RECUPERAGE. Bravo!

Arthur McNICOLL

UCU ET KA — Junior Gauthier prétend que Shawinigan aura le service de station de radio F.M. pour le 1er août. Nous avons assez attendu que nous n'osons y croire. Saviez-vous que les retraités ont bien hâte d'avoir ce service qui leur donnera de la belle musique 24 heures par jour? Le curé Léonide Joinville complètera 35 ans de vie sacerdotale mardi le 27 juin... Mgr Patry 48 ans de prêtrise le 29. Longue vie à ces deux bons serviteurs... M. et Mme William Gélinas 40 ans de mariage dimanche le 25. Bravo... Meilleurs vœux de bonheur à mon confrère du Nouvelliste Jacques St-Onge qui convolera en justes noces en fin de semaine...

HOTEL DE VILLE — C'est aux applaudissements des journalistes et des trois personnes présentes que le Maire a annoncé qu'après une entrevue avec le Trésorier, la taxe spéciale prévue ne serait pas nécessaire... Les propriétaires de bâtisses, sur de nouveaux terrains, devront à l'avenir payer cent pour cent du coût des travaux rendus nécessaires à cet effet. La Cité n'avait d'autre alternative, d'ailleurs les pionniers n'ont-ils pas, eux aussi, dû payer d'une manière ou d'une autre les frais encourus. En somme c'est une loi vieille comme la lune qui dit: "Que celui qui casse les pots les paie."

-0-0-0-

EN BREF — Le Maire et son épouse ont été félicités à l'occasion de leur 18ème anniversaire de mariage. Dans le même domaine, à la suite d'un mot bien à point du Maire, le Conseil a tenu à féliciter Jos Buisson qui vient d'accéder au poste important de président de l'Association des Gérants de ville du Québec... Le Trésorier Guay et l'acheteur de la cité M. J.J. Mercier ont été félicités pour leur élection au poste de commissaire d'écoles... On a présenté des condoléances à la famille de M. H.S. Reid, citoyen d'honneur de la Ville, qui est décédé le mois dernier. Il avait été surintendant (40 ans) à l'usine de fabrication de la Shawinigan Chemicals et était vice-président de la compagnie lorsqu'il prit sa retraite. Deux anciens employés de M. Reid MM. Isabelle et Beaulieu ont proposé et secondé cette résolution...

-0-0-0-

LE BRUIT — Mme Rollande Ferron - Blouin a fait une brillante sortie contre le bruit qui nous accable. Elle aussi ne comprend pas comment il se fait que les motards continuent de nous briser les oreilles en dépit du ou des règlements qui leur défendent de nuire à la

population. D'aucuns ont pris cette remarque comme un reproche à nos constables, alors que je crois, moi le premier, qu'elle disait tout haut ce que des milliers de personnes disent tout bas.

Le lendemain, j'ai passé deux longues heures dans nos rues pour évaluer les bruits et leurs inconvénients.

1) Le bruit le plus infernal vient de ces gros camions qui, avec de lourdes charges doivent "changer de vitesse" pour pouvoir tirer leur cargaison dans nos nombreuses côtes, spécifiquement coin 4ème et Station puis autour du viaduc qui mène au Quartier No 3.

2) Les autobus à leur départ.

3) Les fameuses autos sans silencieux.

4) Nos amis ou amies, les jeunes à bord de ces gigantesques motocyclettes qui, pour attirer l'attention, abusent de notre patience.

5) Et, il y a ces automobilistes qui klaxonnent à propos de tout et de rien.

CONCLUSION: Seule une action concertée, par une LIGUE CONTRE LE BRUIT, peut maîtriser en partie, ce qui chagrine la très grande partie de notre population. Franchement, il faut l'admettre, c'est bruyant à Shawinigan.

-0-0-0-

DECES — Shawinigan et St-Léon pleurent la disparition de M. Adéard Ferron décédé à l'âge de 92 ans. Fermier émérite il avait été à la tête d'une belle famille et la Providence l'a comblé d'une longue et heureuse vieillesse.

Il laisse pour pleurer sa perte son épouse née Amanda Bergeron, avec qui il venait de compléter 67 ans de mariage, et neuf enfants dont le curé de St-Elie, l'Abbé Omer Ferron.

Il était le père de nos concitoyens MM. Ubald et Willie Ferron, puis de Mmes Roland Désaulniers et Jean-Marie Ferron. Nos condoléances.

-0-0-0-

EN VEDETTE — La saison touristique a débuté de façon magnifique dans notre région. En effet, André Lejeune mettait notre ville et notre région en lumière grâce à un magnifique reportage de deux pages dans le Photo Journal, édition du 12 juin.

Photos à l'appui, il relate l'Opération Camping qui a débuté par la visite du Camping Otamac au début du mois. Il a eu le mot juste pour MM. Octavien Massicotte et Lorenzo Boisvert qui ont dirigé le comité de réception et pour les membres de l'Association de Camping et Caravaning de la Mauricie. Des instantanés bien réussis nous font voir les campeurs et leurs épouses (dirigés par MM. Dampousse, Ducharme, Blais) en action dans les différentes compétitions. Bravo!

-0-0-0-

OPERATION FLANAGE —

En 1925, quelqu'un écrivait la merveille suivante: "Il faut remercier le Maire Alexis Dufresne et son Conseil, qui sur demande du Chef de Police Nap. Longval, a fait passer le règlement contre le flamage sur la 5ème rue. Ces jeunes qui se réunissent autour des poteaux de téléphone ne sont que des voyous qui insultent nos bonnes mères de famille. Leur inertie (à ces jeunes) me fait penser à l'eau des grenouillères qui, à force d'immobilité devient insalubre... etc." Dieu merci, par la suite les âmes dirigeantes ont compris que les jeunes étaient inactifs parce qu'inoccupés et ainsi naquirent les premiers terrains de jeux. En somme on avait fait face au problème au lieu de punir pour rien.

Puis les années passèrent et en 1937, c'est par centaines (incroyable) que l'on amenait les jeunes au Poste No 1 pour les punir pour avoir été pris sans marcher sur la 5ème... avec la guerre, les jeunes disparurent... puis en 1957, quelqu'un décida de ne pas laisser les jeunes s'asseoir sur le boulevard. La solution: les jeunes envahirent les tavernes où ils étaient les bienvenus et depuis ce jour le boulevard est vide... puis arrive 1972 et il se donne des ordres pour faire circuler les jeunes et les moins jeunes... loin de moi l'idée de blâmer la police. C'est le REGLEMENT qui est démodé quand l'on sait que dans certaines places les jeunes (je le sais) se font mettre dehors parce qu'après avoir bu une simple liqueur douce, ils ont le culot de ne pas laisser de pourboire... et que l'été se fait attendre pour les jeux.

Town Talk

CANADIAN CLUB

The Annual General Meeting of the Canadian Club of Shawinigan and Grand'Mère took place on Tuesday evening, June 14th, in the hall of the Immaculate Conception Church in Shawinigan.

A successful year was reported, enough new members having been recruited to more than replace those who resigned. Five dinner meetings were held, mainly at the Grand'Mère Inn. Since Tuesday has proved to be an unpopular evening with several of our former members, it is expected that most dinner meetings will be on Monday next year.

The election of officers for the coming year took place and the following were elected:

Président - Mr. D.A. MacDonald; Vice-president - Rev. M. Awcock; Secretary - Miss J. Lamanna; Treasurer - Mr. D.A. Liécoln; Auditors - Miss L. Robert; Director and Membership Chairman - Mr. B. Ingimundson; Director and telephone Chairman - Mrs. J.O. Kelly; Director and publicity Chairman - Mrs. M. Watier; Directors - Mr. J.O. Kelly (past President); Mr. W. Ingram, Mr. Chandler Williams

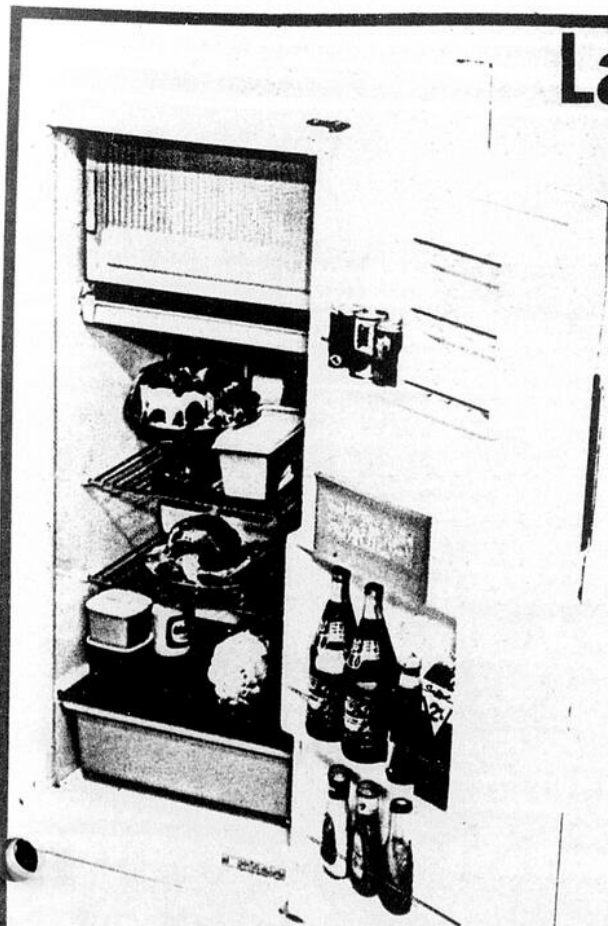
At the beginning of September the new executive contacts present members and many possible new ones by letter, but there are doubtless others whose interests are not personally known to members of the executive. It is hoped that anyone interested in dinner meetings with speakers on public affairs will contact one of the above.

La paire Economique idéale pour votre chalet

Ah! mon beau BÉLANGER

- Etagères dans la porte pour paquets
- Bac à glace
- Légumier pleine largeur
- Porte à fermeture magnétique
- Compartiment à beurre
- Etagères de porte
- Construction à parois minces

Chaque modèle de CUISINIÈRE comporte de multiples avantages tels que de beaux PANNEAUX de commande, des LAMPES-TEMOIN de four et des COMMUTATEURS à chaleur infinie. Mieux encore! Un COUVERCLE basculant pour remplacer les fusibles, une TABLE de CUISSON surbaissée et des ELEMENTS qui chauffent vraiment et qui sont amovibles. PATTES de nivellement.



- Pattes de nivellement

J. ROBERT VINCENT

MEUBLES

777, 11e Ave.

Grand'Mère

Tél.: 538-2633

Vente 3^e Anniversaire au Super Marché ÉCONOMIK

663 Viger SHAWINIGAN

Poitrines Poulet
.65 lb

Steak Boeuf ronde
1.19 lb

Rôti Boeuf croupe
.99 lb

Steak Boeuf Surlonge
1.39 lb

Cuisses Poulet
.55 lb

PATATES 50 lbs
Produit du Québec
Cat. Canada No 1
1.28

Chips caisse 4 lbs
1.28
Extra spécial anniversaire

Saucisse Hot-Dogs
Fédéral
paq. 3 lbs **1.39**
Extra spécial anniversaire

CAROTTES
U.S.A.
Cat. Canada No 1
5 lbs **.38**

TOMATES Canadiennes
Cat. Canada No 2
.38 lb

MARGARINE Golden
1 lb **.16**
spécial anniversaire

TABAC assorti
bte 6 on. **1.68**
bte 8 on. **2.18**
spécial anniversaire

KOTEX PLUS
bte 48 **1.28**
spécial anniversaire

POMMES McIntosh
Cat. Canada No 1
3 lbs **.38**
5 lbs **.48**

PAIN Economik
20 on.
.18

Balance de Gâteaux de la Fête des Pères
VACHON Rég: \$1.69
.88
spécial anniversaire

CIGARETTES Cartons assortis
Ordinaire **4.58**
King Size **4.68**
spécial anniversaire

GÂTEAUX assortis STUART
bte 39c **3/.88**
spécial anniversaire

Bas-Culotte One Size 1^{ère} qualité
3/.98

Café Instant jarre 10 on.
1.28

RAID Insecticides pour maison et jardin
12 on. **1.18**
spécial anniversaire

Liqueur Radnor assorties
bout. 30 on. **.10**
spécial anniversaire

EAU MINÉRALE MALKO
bout. 30 on. **5/.98**
spécial anniversaire

SUCRE
5 lbs **.68**

S.V.P. n'oubliez pas que SAMEDI le 24 juin et le 1er Juillet NOUS SERONS FERMÉS TOUTE LA JOURNÉE

Nous vendons Bière et Porter et faisons la Livraison

Pointe Surlonge Boeuf
1.29 lb

BOUDIN frais
.39 lb

Poulet pressé
.55 lb

Jambon roll fumé érable
.89 lb

Jambon cuit
1.29 lb



En images, le GALA

JOCELYNE de la Chambre de Commerce au Club de Golf



1 - Carmen RICHARD qui aida Jocelyne Bourassa à ses débuts et durant 15 ans, pose en sa compagnie.

2 - Les organisateurs étaient fiers d'avoir réuni 285 convives pour ce gala. De gauche à droite, M. GUAY, Robert DESAULNIERS, président de la Chambre, le maire Dominique GRENIER, Jocelyne BOURASSA, le maire Albert LANDRY et Jean PILON.

3 - Quelques-uns des dignitaires; de gauche à droite, M. Philippe DEMERS, député provincial, M. Albert LANDRY, maire de Shawinigan-Sud, Jean CHRETIEN, ministre du Grand Nord et des Affaires Indiennes, Mme LEGER BOURASSA, M. LEGER BOURASSA, Dede OWENS, Gilles BOURASSA, JOCELYNE BOURASSA et Dominique GRENIER, maire de Shawinigan.

4 - La fête organisée par la Chambre de Commerce en l'honneur de Jocelyne Bourassa fut un triomphe. Voici une partie de la table d'honneur et des convives.

5 - Le parrain de Jocelyne, M. Jean-Louis Lévesque, était représenté par M. Gustave BOUDREAU, anciennement de Shawinigan. De gauche à droite, Mme BOUDREAU, M. Gustave BOUDREAU, JOCELYNE Bourassa et son frère, GILLES.

6 - Les autorités du club de golf de Shawinigan-Sud étaient aussi fiers des succès remportés de Jocelyne Bourassa. De gauche à droite, Arthur LACOURSIERE, Me Raymond LANDRY, président, Jocelyne BOURASSA et Jos LAVALLEE, président de la section golf.



BONI CYCLISTES

BICYCLETTE 24" POUR GARÇONS ET FILLES

Modèle favori pour tous garçons ou filles! Finie rouge métallique avec garnitures blanches. Selle 2 tons - jantes, moyeux et guidons tous chromés. Freins à contre-pédalage.

BICYCLETTE POLO 20" POUR GARÇONS

Exclusivité Western! Cadre console populaire avec fini rouge métallique. Gardeboue et garde-chaînes chromés. Guidons surélevés. Poignées reluisantes et selle polo. Freins à contre-pédalage. Large pneu arrière de 20" à saillies. Un meilleur achat.

PNEUS DE BICYCLETTE

Semelle profonde, renforcée de fil de fer. Double revêtements internes. Toutes les dimensions populaires.

1.99

CHAMBRES À AIR

En caoutchouc butylique. Toutes les dimensions populaires.

99¢

ÉPARGNEZ SUR ACCESSOIRES CYCLISTES

A. BARRE SISSY 48" - acier tubulaire chromé. Ajustable.	1.99
B. POIGNÉES DE GUIDONS.	25¢ pre
C. SERPENTINS FLUORESCENTS	29¢ pre
D. RUBAN DE GUIDONS - rouge, bleu, blanc ou argent. 2 rouleaux de 8'.	39¢
E. SONNETTE CHROMÉE 2 1/4" - avec motif St-Christophe.	55¢
F. PHARE AVERTISSEUR avec bouton de contrôle pour avertisseur. 2 piles "D" (en sus)	2.69
G. RÉTROVISEUR Boîtier chrome avec réflecteurs au dos. 2 1/4" x 5 1/2"	99¢
H. CADENAS À CHAINES avec clé	1.49
J. POMPE - plaquée nickel.	1.59

COMPTEUR KILOMÉTRIQUE

Enregistre le millage jusqu'à 10,000 milles. Pour roues 20" et 24"; ou roues 26", 27" et 28".

1.89

ENS. DE SIGNAUX

S'ajuste à l'arrière du vélo - Signaux de direction pour tourner; contrôlés sur guidons. Utilisez 2 piles "D" (en sus).

1.49

PHARE ARRIÈRE SURÉLEVÉ

S'ajuste sur les montants arrière de la selle polo. Utilisez deux piles "D". (en sus).

1.39

PANIER DE VÉLO

En polyéthylène robuste. S'ajuste sur toutes bicyclettes. 8 1/4 x 10 1/2 x 15". Couleurs assorties.

1.19

PORTE-BAGAGES ARRIÈRE

Pincés universelles qui s'attachent aux hauts arrière du cadre. S'ajustent sur toutes roues. En métal.

1.59

LE CENTRE DU CYCLISME

SHAWINIGAN
1582 St-Marc, Tél. 537-6540

GRAND'MERE
833, 6e Avenue Tél. 538-5678



La voix du travailleur

Vu l'heure de tombée pour notre chronique, il est impossible de faire mention des résolutions qui ont marqué le 45e congrès de la C.S.N. à Québec, du 11 au 16 juin. Nous entendons bien consacrer tout notre espace, la semaine prochaine, à discuter des événements majeurs de cet important congrès. De toutes façons, les media d'information ont rapporté assez fidèlement, au jour le jour, les discussions des ateliers, ou s'étaient réunis plus de 1400 délégués.

En passant, pour se tenir au fait de l'activité syndicale, il faut lire la chronique quotidienne de Pierre Vennat dans "La Presse", et surtout les articles et reportages de "Québec Presse", le seul journal à l'information vraiment libre. Il se passe actuellement tellement d'événements importants dans la société québécoise, et à un tel rythme, qu'on ne peut se permettre d'être peu ou mal informés. Les travailleurs québécois sont à l'heure du choix, les options se précisent de part et d'autre; aussi faut-il se faire un devoir de se tenir au courant des nouvelles publications qui peuvent nous aider à nous brancher. Nous parlerons aujourd'hui d'un petit ouvrage intitulé "Les compagnies de Finances", publié par les Editions québécoises et qui se vend \$1.00. Cette brochure de 90 pages est le fruit des recherches d'une équipe qui se nomme "GRE" (groupe de recherches économiques).

"LES COMPAGNIES DE FINANCES VISENT VOTRE BIEN... ET REUSSISSENT A L'OBTENIR"

Dans ce document sur les Compagnies de finances, on peut apprendre comment celles-ci sont nées dans la période d'après-guerre, comment elles fonctionnent au détriment des intérêts des consommateurs, de quelle façon elles sont reliées à l'ensemble des gros capitalistes.

Pour obtenir des chiffres précis sur l'endettement des Québécois, il faut attendre les résultats de la vaste enquête entreprise par la Fédération des A.C.E.F. On peut quand même avoir une idée de la situation actuelle par la lecture de l'étude de Marc Adélaïde Tremblay et Gérard Fortin: "Les comportements économiques de la famille salariée du Québec," publiée en 1964 aux Presses de l'Université de Laval. Cette enquête révélait que:

74% des familles salariées du Québec ont déjà eu recours au crédit, même si la majorité y demeure opposée.
50% des familles vivent avec une dette constante de \$500, soit 12% de leur revenu...

C'est auprès des Compagnies de finance que le plus grand nombre de familles (28%) a réussi à obtenir des prêts...

Le taux d'endettement des Québécois n'a sûrement pas diminué depuis huit ans. Déjà en 1969, l'A.C.E.F. évaluait à \$3,500,600,000 le volume du crédit à la consommation, toujours pour le Québec.

LE FINANCEMENT D'AUTOMOBILE: C'EST SI FACILE... DE SE FAIRE ROULER

Au Québec, on s'endette beaucoup pour l'achat d'une automobile; "En 1969, 35.1 pour cent des autos neuves étaient financées, c'est à dire que ces acheteurs s'étaient "arrangés" avec le concessionnaire pour payer tant par mois pendant tant de mois". (Page 29)

De fait, la plupart des emprunts pour l'achat d'une automobile se font au garage entre le client et le vendeur. Après vous être fait vanter les avantages de l'auto de marque "X" par la publicité télévisée, vous vous rendez chez un concessionnaire pour vous informer de son prix; le vendeur se hâte de vous expliquer qu'il peut vous faciliter le paiement de l'auto grâce à un plan de financement de la compagnie de finance "Y". Cela paraît simple et peu coûteux. Voyons de plus près.

Le vendeur d'auto vend votre contrat d'achat à la Compagnie de finance, qui devient propriétaire de votre véhicule jusqu'au paiement final. Ce qui signifie que si, au bout de huit mois, vous ne pouvez plus rencontrer vos obligations par suite d'une mise à pied ou d'une maladie, la Cie de finance peut saisir votre auto. Le vendeur est dégagé de toute responsabilité.

De plus, pour dorer la pilule, les Cies de finance allongent les périodes de remboursement, ce qui peut laisser croire à un taux d'intérêt plus bas. "Ainsi, acheter une voiture de \$3,000 à 20 pour cent pendant un an revient à \$3,600 à raison de \$300 par mois. Mais acheter la même voiture et échelonner le même paiement au cours de deux ans, c'est à dire remettre \$175 par mois revient à \$4,200 au bout de la ligne. C'est donc dire que la Cie de finance a empoché \$600 de plus avec le second acheteur, même si celui-ci déboursait chaque mois \$125, de moins que le premier". (Page 33)

Le cas des autos usagées est encore plus flagrant. Faire financer une auto usagée sur une période de 24 ou 30 mois, c'est risquer de payer une auto dont on n'a déjà plus l'usage, parce qu'elle a flanché au bout de six mois. Combien de personnes sont dans cette situation! La Cie de finance s'en fout, du moment qu'elle empoche vos paiements...

NOTRE SOCIETE, UNE JUNGLE A ASSAINIR

Les Cies de finance n'opèrent pas isolées; elles sont reliées à tout le système de production qui écrase les travailleurs: "Tu n'arrives pas avec ton petit salaire à te procurer ce dont tu as besoin, viens; il ne faut pas emprunter inutilement, mais s'il le faut!"

Le crédit est en fait un jeu d'illusion; il permet à des milliers de Québécois de se croire plus riches — jusqu'au moment où tout craque. Comment arrêter la machine? Tous les maillons de la chaîne qui nous étouffe sont soudés les uns aux autres, chacun des maillons n'a de possibilités d'existence qu'en fonction de l'ensemble. C'est la chaîne tout entière qu'il faudrait briser tous ensemble.

Andrée HAMEL
Publiciste de la C.S.N.
(Rédigée et payée par la C.S.N. de Shawinigan)



A l'inauguration officielle du Centre d'Accueil de Shawinigan-Sud, samedi, le député Prudent CARPENTIER, représentant le ministre Claude CASTONGUAY est au micro. On reconnaît le président Guy TRUDEAU, le vice-président Alphonse HUARD, le gérant Bruno POUDRIER, le conseiller municipal et directeur LACOMBE, etc. etc...

NÉCROLOGE

A SHAWINIGAN, vendredi 9 juin, Léo-Paul RHEAULT, époux de feu Julienne LEVESQUE, de la rue de la Madone. A l'âge de 59 ans. Obsèques à St-Charles Garnier, jeudi 15.

A SHAWINIGAN, vendredi 9 juin, Fernand BUISSON, époux de Lucille PAQUETTE, de la rue St-Laurent. A l'âge de 57 ans. Obsèques à Ste-Croix, mercredi 14.

A SHAWINIGAN, samedi 10 juin, Henri BRONSARD, époux de Clara SAUCIER, de la 2ème rue. A l'âge de 67 ans. Obsèques à St-Bernard, mercredi 14.

A SHAWINIGAN, samedi 10 juin, Léon LECLERC, époux de Lucille PARIS, de la rue Des Cèdres. Obsèques à St-Pierre, mardi 13.

A SAINTE-THECLE, samedi 10 juin, Georges PAYSAN, époux de Germaine COSSETTE, de la rue St-Jacques. A l'âge de 79 ans. Obsèques, lundi 12.

A SOREL, samedi 10 juin, Mme Vve Alfred LAROCHELLE, née Eva COURCHESNE. A l'âge de 77 ans. Obsèques à St-Bernard de Shawinigan, mardi 13.

A SAINT-BONIFACE, samedi 10 juin, Mme Evariste PELLERIN, née Candiana LAFRENIERE, de la rue Commerciale. A l'âge de 78 ans. Obsèques, mardi 13.

A GRAND'MERE, dimanche 11 juin, Mme Vve Bruno VEILLETTE, née Alexina BOISVERT. A l'âge de 82 ans. Obsèques à St-Thècle, mercredi 14.

A SHAWINIGAN, lundi 12 juin Léo BERGERON, époux de Cora FLEURY, de la rue de la Station. A l'âge de 70 ans. Obsèques à St-Pierre, jeudi 15.

A SHAWINIGAN-SUD, mardi 13 juin, Lucien GELINAS, époux de Simone PAQUIN, de la 117ème rue. A l'âge de 60 ans. Obsèques à St-Boniface, jeudi 15.

A GRAND'MERE, mercredi 14 juin, Ovide GARCEAU, époux d'Emma TRUDEL, de la 7ème Avenue. A l'âge de 62 ans. Obsèques à St-Paul, samedi 17.

A SAINT-GEORGES, jeudi 15 juin, Uldéric COTE, époux de Gabrielle PELLETIER, de la rue

Verchères. A l'âge de 76 ans. Obsèques, samedi 17.

A TROIS-RIVIERES, vendredi 16 juin, Léo DUCHESNE, époux de Doris PERRON. A l'âge de 46 ans. Obsèques à Ste-Jeanne d'Arc de Shawinigan-Sud, lundi 19.

A GRAND'MERE, vendredi 16 juin, Santo MASTRIANI, époux d'Elise BLANCHETTE, de la 1ère Avenue. A l'âge de 82 ans. Obsèques à St-Paul, lundi 19.

A SHAWINIGAN-USD, samedi 17 juin, Mme Ephrem DESAULNIERS, née Florina GRENIER, de la 120ème rue. A l'âge de 69 ans. Obsèques à St-Sauveur, mardi 20.

A GRAND'MERE, samedi 17 juin, Jean-Baptiste DEMERS, époux d'Eva CHAMPAGNE, de la 4ème Avenue. A l'âge de 76 ans. Obsèques à St-Jean-Baptiste, mercredi 21.

A GRAND'MERE, samedi 17 juin, Albert DUPONT, de la RR2. A l'âge de 57 ans. Obsèques à Ste-Flore, mardi 20.

A GRAND'MERE, samedi 17 juin, Ernest DURAND, époux de feu Dorilla ROBERT, de la 3ème Avenue. A l'âge de 80 ans. Obsèques à St-Paul, mardi 20.

A SAINT-TITE, samedi 17 janvier, Denis TREPANIER, fils de Richard Trépanier et Annette RICHARD, de la rue Du Moulin. A l'âge de 23 ans. Obsèques, mardi 20.

A SAINT-TITE, samedi 17 juin, Alphonse COSSETTE, époux d'Albina DURAND, de la rue du Couvent. A l'âge de 75 ans. Obsèques à St-Thimothée d'Hérouxville, mardi 20.

A SAINT-PAULIN, dimanche 18 juin, Henri-Paul MILOT, époux de Suzanne SANSCHAGRIN. A l'âge de 52 ans. Obsèques, jeudi 22.

A SAINT-SEVERIN, dimanche 18 juin, Mme Vve Alfred MONGRAIN, née Juliette BOIVIN, de la Côte St-Louis. A l'âge de 75 ans. Obsèques, mercredi 21.

A GRAND'MERE, lundi 19 juin, Wellie POTVIN, époux de Roland TREMBLAY, de la rue Verchères. A l'âge de 51 ans. Obsèques à St-Georges, jeudi 22.

A tous les parents des disparus l'HEBDO du ST-MAURICE offre ses plus vives condoléances.

Service et Pièces sur toutes marques



POMPES A EAU

FILTREUR à PISCINE

(location de poids pour planter votre pointe)

LAUNIER Ltée 5825, BOUL. ROYAL

TÉL. 375-7771

TROIS-RIVIERES-OUEST (Voisin du pont)

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS

Dans l'affaire de la faillite de:

LA FOURNÉE BLANC ET OR LTÉE,
Boulangers,
9042, Boulevard des Hêtres,
Shawinigan-Est, Qué.

Des soumissions scellées, accompagnées d'un dépôt par chèque visé, représentant 20% du prix de la soumission, à titre d'arrhes, seront reçues au bureau du syndic soussigné, jusqu'à 10 heures de l'avant-midi, VENDREDI, le 30 juin 1972, pour la vente des actifs ci-après décrits, en bloc ou en lots séparés:

- LOT No 1 - Stock de marchandises, comprenant principalement des articles d'emballage évalué à \$ 3,736.84
- LOT No 2 - Machinerie et outillage, livres de tous liens ou nantissements, évalués à \$ 4,058.00
- LOT No 3 - Machinerie et outillage (sujets à des liens et nantissements), évalués à \$ 7,500.00
- LOT No 4 - Camion GMC Valuevan ¾ T. 1969, évalué à \$ 1,800.00
- LOT No 5 - Bâtisse - 9042, Boul. des Hêtres Shawinigan-Est (Sujette à hypothèque) évaluée à \$ 45,000.00

EXAMENS DES ACTIFS

Les biens sus-mentionnés pourront être examinés jeudi, le 22 juin 1972, entre 10 heures A.M. et 5 heures P.M., sur les lieux; on voudra bien s'adresser préalablement au bureau du syndic soussigné qui s'occupera de faire visiter les intéressés.

CONDITIONS DE VENTE

1. Toute vente est faite comptant ou à tels termes acceptables au syndic et aux inspecteurs.
2. Le syndic et les inspecteurs se réservent le droit de rejeter toutes et chacune des soumissions.
3. Seules les enveloppes scellées et portant la mention "SOUMISSION LA FOURNÉE BLANC ET OR LTEE" seront considérées.
4. Pour les fins de soumissions, les prix d'inventaire prévaudront et les quantités en plus ou en moins seront ajustées sur ceux-ci, au prorata.
5. Les soumissions seront acceptées en assumant que les acquéreurs ont examiné les actifs et qu'aucune garantie ou condition sous quelque forme que ce soit n'est stipulée et fournie ou peut être supposée.
6. Les acquéreurs devront prendre possession des actifs sur place, dans les sept jours de l'acceptation de leur soumission, à leurs propres frais, sans quelque responsabilité que ce soit de la part du syndic.
7. Toutes taxes découlant de la vente de ces actifs seront à la charge des acquéreurs, en plus du prix d'achat.
8. Copies des listes d'inventaire seront disponibles sur demande préalable, aux frais du soumissionnaire.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront ouvertes à 10 heures de l'avant-midi, VENDREDI, le 30 juin 1972, au bureau du syndic soussigné. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le bureau du syndic soussigné.

JEAN ROY, C.A. Syndic

Bureau de:
ROY, DESROCHERS et DUMONT, C.A.,
142 est, rue Notre-Dame,
Victoriaville, Qué.
Tél. (819) 758-1544



ANTONIO DOLBEC ENRG
Assurances Générales
Tél. 536-2618
Claude DOLBEC
C'd'AA
TEL. RES.: 537-8486



Guy DOLBEC
C'd'AA
TEL. RES.: 536-3315

2144, Ave St-Marc,
Shawinigan, P.Q.

tout et rien...

AL'AFEAS de La Baie

L'Association Féminine d'Education et d'Action Sociale de la Baie tenait le 12

juin sa dernière assemblée régulière. L'année terminée fut très intéressante à tous points de vue. Avant les vacances, le Cercle a procédé à l'élection de son conseil pour la prochaine année. Voici la liste des nouvelles élues:

Présidente - Mme Vianny Filion réélue pour une 5ème année, vice-présidente - Mme Rita Milette; conseillères - Mmes Simone Matteau, Jeannette

Gaillard et Jeanne Viboux. M. le curé Mélançon demeure notre aumônier. Mmes Fleurette Bourassa et Carmen Boisvert ont accepté de nouveau les postes de secrétaire et trésorière, où elles se révèlent fort compétentes et font un travail formidable. L'assemblée était rehaussée par la présence de Mme Gélinas, directrice du secteur.

Le tout fut couronné par un excellent buffet froid.

Bonnes vacances à toutes et bienvenue à toutes celles qui voudront bien se joindre à nous en septembre.

Mme Lilianne HAMEL

Réunion des Retraités de la GULF

Les membres de l'Association des Retraités de Gulf-Shawinigan, se réuniront jeudi après-midi 22 juin au local d'Action Communautaire (PAC) 1873 rue St-Marc à 14h; ils pourront rencontrer M. N.G. Nowlan, du service des employés de la Compagnie Gulf Oil de Montréal. Une invitation à tous les membres et aux retraités qui n'ont pas encore joint l'Association de venir recevoir l'information sur notre nouveau groupement coopératif et fraterniser avec les camarades de ces dernières années de travail.

Roland Bertrand

Décès d'un doyen de Grand'Mère

Le plus vieux doyen de la paroisse St-Jean-Baptiste de Grand'Mère, M. Liguori Langlois est décédé récemment, à l'âge de 91 ans; il avait épousé Bella Bourassa, il y a 68 ans.

Il était né à Ste-Flore le 5 novembre 1881 mais depuis 1933 il demeurait dans la paroisse St-Jean-Baptiste. Il était le père de 12 enfants, dont 8 vivent encore, de 41 petits-enfants et de 48 arrière petits enfants.

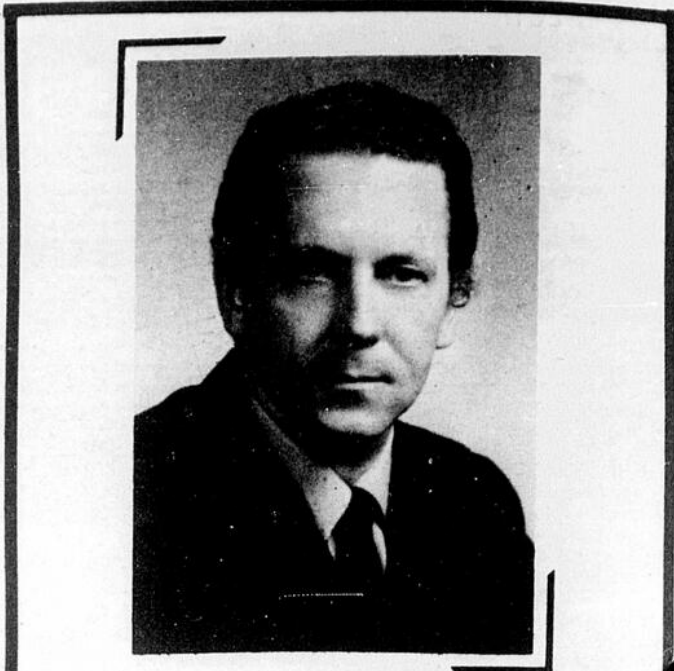
L'ECHANSON ouvre ses portes

Mardi 27 juin à 20h 30, le Théâtre des Marionnettes de la Paix donnera son seul spectacle en Mauricie, spectacle d'abord conçu pour les enfants mais s'adressant aussi aux enfants de 40 ans et plus! Cette troupe effectue présentement une tournée au Lac-St-Jean et donnera à l'Echanson la dernière représentation de son spectacle de marionnettes (allure champêtre des foires du début XXe), d'un jeu de comédiens. Pour terminer la soirée, François Choquette chantera ses compositions qui lui ont permis d'apparaître à La Butte-à-Mathieu et le Patriote. Annonçons déjà ce qui va suivre.

Du 3 juillet au 25 août, Line Sauvageau et Diane Robert tiendront des ateliers d'arts plastiques pour les jeunes de 8 à 15 ans (aquarelle, huile, fusain) Yvon Morais et Michel Poliquin travailleront avec les étudiants de 15 à 20 ans (geste, voix, jeu au théâtre).

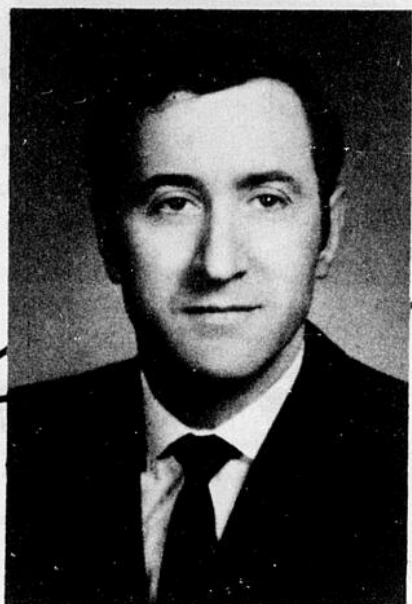
Au centre de Bénévolat

Les membres du Comité Consultatif du Centre de Bénévolat de la Région de Shawinigan ont tenu leur dernière réunion de la



Merci à tous les électeurs du QUARTIER NO 8 (Mont-Camel) qui m'ont renouvelé leur confiance, ainsi qu'à la formidable équipe de mes supporters.

Léo-Paul Landry



Commission Scolaire, Charette Val-Mauricie, Quartier No 7 Mont-Carmel

Merci à tous les électeurs, votre confiance m'honore grandement

Lawrence Vallée

saïson. Rose-Ange M. Godin, directrice, fit un rapport des activités de l'année. Près de 400 demandes furent reçues au Centre et plus de 200 bénévoles ont donné de leur temps, au service de la Popote Volante, de l'ouvroir de Shawinigan-Sud et du Lac à la Tortue; des rencontres et visites d'amitié, comme gardiennes, escortes, téléphonistes, moniteurs et aide-moniteurs pour loisirs des jeunes de 5 à 15 ans, etc.

etc. Malgré qu'un certain nombre de Bénévoles prendront quelques jours de vacances bien méritées, le Centre de Bénévolat demeurera ouvert tout l'été. Nous faisons appel ici à tous spécialement aux étudiants et étudiantes qui seraient disponibles pour nous aider au service de la Popote Volante quelques fois durant l'été; téléphoner à 537-1444.

Rose-Ange GODIN



TOYOTA COROLLA

As-tu 2 minutes?

As-tu 2 secondes?

VIENS L'ESSAYER

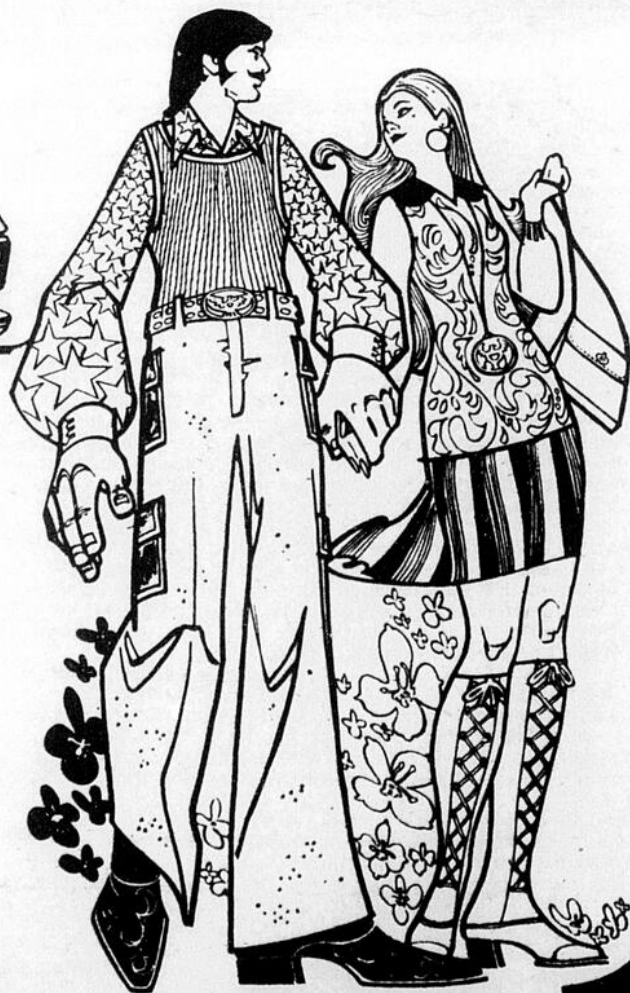
Votre concessionnaire TOYOTA entre Shawinigan et Grand'Mère.

MAURICIE TOYOTA INC.

8853, Des Hêtres
ROUTE SHAWINIGAN

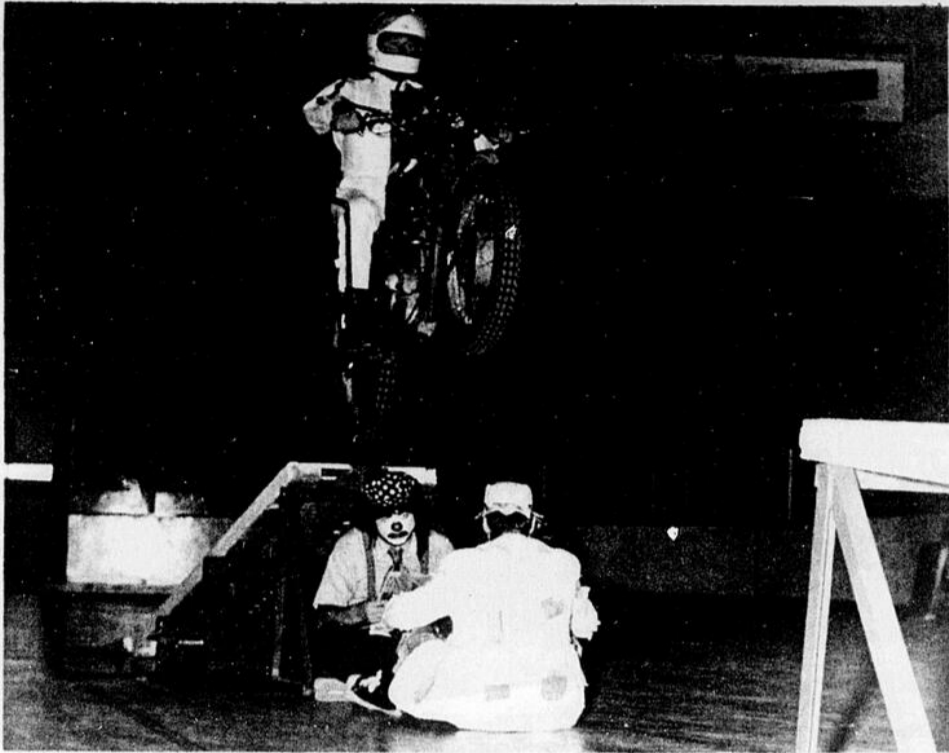
Shawinigan
GRAND'MÈRE

Tél.: 539-2291
Marcel Brouillette, Prés.



UN SPECTACLE POUR TOUTE LA FAMILLE

Les Meilleurs Casse-Cou du monde



**A L'ARENA SHAWINIGAN
SAMEDI 24 JUIN — 8h p.m.**

gaieté et l'humour du scénario ne cèdent en rien à la spontanéité et au charme des comédiens.

Donc un spectacle à ne pas manquer, à l'Arena Shawinigan, le 24 juin à 8 h. Une occasion de s'amuser pour toute la famille!

J-P LACOURSIERE animateur de la SSJB

SAINT-BONIFACE — Le Conseil d'administration vient d'embaucher, sur la recommandation d'un Comité spécial de Sélection, M. Jean-Paul Lacoursière de St Boniface de Shawinigan à la fonction d'animateur organisateur.

M. Lacoursière sera à la disposition du secrétariat, des sociétés locales, des corps ou groupements de pression du diocèse pour véhiculer la pensée et les mots d'ordre de la SSJB et transmettre à celle-ci les doléances des groupes ou des membres.

La nouvelle fonction comporte également la responsabilité de l'organisation matérielle des manifestations publiques de la Société: journées d'études, congrès, Salon du Livre etc. etc...

M. Lacoursière vient donc s'ajouter au personnel spécialisé du secrétariat

Canots-Kayak-

La Fédération Québécoise de canot Kayak camping vient de mettre sur pied un plan d'aide pour tous ceux qui s'intéressent au canot et kayak.

Des stages d'initiatives auront lieu du 23 juin au 2 juillet et du 25 août au 3 septembre. Un stage pour moniteur se fera du 12 au 23 juin.

Durant les mois de juillet et août, l'école mobile de la F.Q.C.K.C. visitera différentes parties de la Province.

Il n'en coûtera avec cette école mobile que \$1.50 par stagiaire pour un programme d'initiation de deux jours. Par ailleurs depuis le début du mois de juin un atelier de construction nautique existe, pour permettre la diffusion de canot et kayak en fournissant à des organismes sans but lucratif des bateaux à prix modique, la fourniture de moules à bateaux, et des stages de construction.

Mini Golf

St-Gérard des Laurentides

2 milles de
Shawinigan-Nord

18 Trous

GRAND
STATIONNEMENT

PRIX SPÉCIAUX

Pour groupe
Minimum 20 et plus

J.L. Raiche

Tél. 539-2600

Un spectacle qui réjouira toute la famille et vous fera vivre des sensations inoubliables!

En vedette: les meilleurs casse-cou du monde, dans des performances telles que conduite sur deux roues, glissade sur flamme, saut en motocyclette. En tout, 22 acrobates spectaculaires dans 28 numéros tous plus sensationnels les uns que les autres.

également de la partie. Yogi l'ours et ses comparses procureront aux membres de votre famille l'occasion de rire ensemble. Costumes et décors transporteront les spectateurs dans le monde merveilleux du parc Jellystone où se déroulent les aventures amusantes des amis de Yogi.

LES PIERRAFEU (LES FLINTSTONES)

L'OURS YOGI

Le grand favori des jeunes de tous les âges sera

En plus, les Pierrafeu et leurs sympathiques amis feront leur apparition sur la scène dans un spectacle où la

Ménage style Canadien 1972

AYANT SERVI A MEUBLER MAISON MODELE

Ce ménage comprend: 1 poêle automatique 30 pouces, 1 Réfrigérateur 2 portes automatique, 1 laveuse et une sècheuse automatiques, "Couleur", 1 mobilier de cuisine style Canadien fini en chêne, 1 mobilier de chambre, bureau triple, commode et lit style Canadien avec matelas à \$129.50 et sommier caisse à \$129.50. 1 mobilier de salon Canadien avec fauteuil berçant, 1 table de centre, table de bout et 2 lampes même style. Valeur \$3,250.

Entreposage gratuit **\$2,295.00** Aucun comptant

T-Riv.	Shaw.
Tél: 378-3776	Tél: 536-2190

OPERATION FOU-RIRE!...

**DOMINIQUE MICHEL
YVON DESCHAMPS**

TIENS-TOI BIEN APRÈS LES OREILLES À PAPA...

une comédie de
gilles richer
un film de
jean bissonnette
avec
dave broadfoot
hélène loiselle roger garand
claire michaud louise forestier
suzanne lévesque yvon dufour
et la participation de jean leclerc
gilles latulippe

au

HORAIRE:
6h30 p.m. et 9h45 p.m.
"Tiens-toi bien après les oreilles à papa"

- Les jeunes de 12 ans et moins seront admis le soir à \$1.00
- Aussi 2ème film à l'affiche
LA MODIFICATION 8h10 p.m. DIMANCHE: continuel à partir d'une heure p.m.

CINEMA

✻

fleur de lys

CENTRE D'ACHATS TROIS-RIVIERES-OUEST TEL. 375-3277

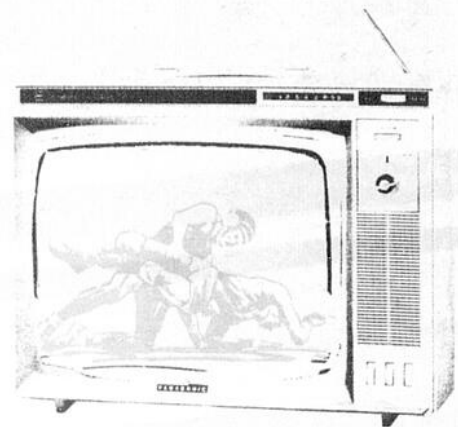
GRANDE VENTE de FIN de SEMAINE

3 Jours Jeudi-Vendredi-Samedi



LAMPE ECRAN
Garantie 3 ans

Jeux Olympiques Munich 1972
Profitez de cette Grande
RÉDUCTION
pour vous procurer
un Appareil de
TÉLÉVISION COULEUR



Admiral

VASTE CHOIX DE TV COULEUR
Cabinet à des **PRIX** jamais vus

Prix Rég.: \$748.

Contrat Service inclus

Autres modèles
à compter de

\$598.
\$539.

TV COULEUR

PORTATIVE 19"
rég. \$449.95

Spécial \$388.



LIQUIDATION DU STOCK 1972

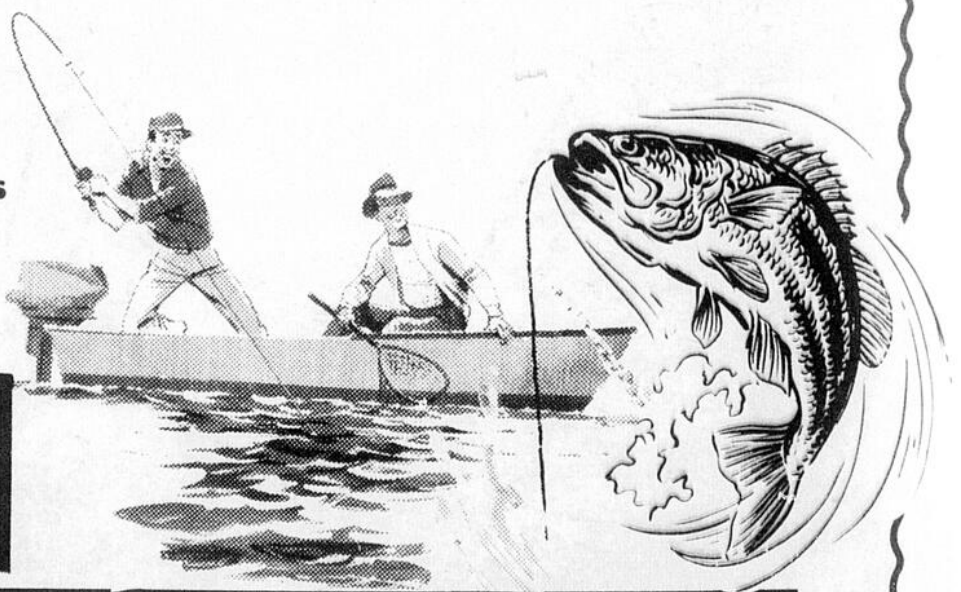
Avis aux pêcheurs

VOYEZ NOS CONGÉLATEURS DE MARQUES RÉPUTÉES

Congélateurs

Admiral

capacité
425 lbs à 975 lbs



à partir de **\$168.**

**PRIX jamais VUS
auparavant**



452, 4e Rue

NAP BOISVERT

L'Endroit idéal où c'est Toujours
BEAU — BON — PAS CHER
SHAWINIGAN



Tél. 537-7207

Serta = Repos Certain

28 B.V.
MATELAS
légèrement
salis
à
COMPTER DE
\$ 37.

DISPONIBLES
36" - 39"
48" - 54"



*Vaste choix d'ensembles piqués en profondeur
pour plus de confort et de résistance*

Le tout à des prix vous permettant de réaliser de spectaculaires économies.

*Aussi ensembles piqués continu avec poly-
urethane pour plus de souplesse et de confort*

*Réalisez de substantielles économies avec ces valeurs sans précédent.
Hâtez-vous, les quantités sont limitées.*

NAP. BOISVERT

452, 4e Rue Shawinigan
Tél. 537-7207

Annonces Classées

DERNIERE HEURE pour les Annonces Classées:
vendredi MIDI le texte porté au bureau et paiement
immédiat à 6¢ le mot: minimum \$1.50

OCCASION D'AFFAIRES

PEDICURE - Ludger Houle, est à son domicile, 1382, St-Paul (coin Bd Royal) vendredi, samedi p.m. soir. Traitements sans douleur des pieds, cors, durillons, ongles épais et incarnés. Pour rendez-vous 536-5507 Shawinigan.

A VENDRE

Bungalow 5 pièces Shawinigan-Nord. Aussi estimation gratuite pour nouvelle construction. Michel Bolduc, entrepreneur général. Tél.: 539-5606. n.o.

A LOUER

Appartements 2 1/2 pièces, sur la 4e rue, Shawinigan. Meublés, chauffés, libre le 1er mai. S'adresser à Tél.: 537-8579. n.o.

2 1/2 & 3 1/2 PIECES MEUBLEES-CHAUFFEES

Tapis mur à mur, salle de bain, tuile céramique, buanderie, stationnement facile, électricité compris, ameublement neuf. Endroit Maison app: dans le haut et bas de la ville. Occupation immédiate. Renseignements bas de la ville, Rémi Legault. Tél.: 537-6352 ou 537-1814. Haut de la ville, Tél.: 539-3288. n.o.

A VENDRE

Poêle de cuisine à l'huile, pour chalet. Aussi Terrain, face Polyvalente Val-Mauricie. S'adresser le soir à Tél.: 537-9611. n.o.

A LOUER A SHAWINIGAN

L'appartement 4 1/2 pièces, et 1 de 3 1/2 pièces, non meublées, chauffées, tapis mur à mur, salle de bain, buanderie centrale, électricité, eau chaude et taxe d'eau payés. Stationnement. S'adresser au Tél.: 539-3288. n.o.

REPARATION DE TOIT

Le froid et la chaleur font gonfler et fendre les toits. C'est pourquoi nous faisons toutes réparations avec un produit qui garde son élasticité. Nous pouvons dire à l'avance le coût des réparations. Une garantie totale vous sera donnée. Jean Lépine 539-5188 ou 539-3569 Shawinigan. n.o.

A LOUER

3 1/2 pièces meublées à louer. Situé à 210, 1er rang, Charette, loyer moderne. S'adresser à 537-1814, Shawinigan. Libre le 1er août. n.o.

A VENDRE

Mobilier de chambre et de cuisine, T.V., poêle, réfrigérateur (Servel), hide-a-bed, stéréo, table à café, etc. Après 5h. Tél.: 536-4537. 21

Orchestre Paul BOISVERT et son ensemble

Pour toutes réceptions, veillées, noces, soirées de danse. Ambiance musicale de premier choix. Cha Cha, etc. Instruments de musique tels que: Saxophone, Guitare, Piano, Batterie, Violon pour tous les sets canadiens. Réservations, Léo Paul Boisvert, 2655 rue Dollard, Tél.: 539-3950. n.o.

A LOUER

1, 2 ou 3 app. modernes, chauffés, meublés, T.V. câble, électricité, eau incluse. S'adresser à 432 Station. Tél.: 536-2881 ou 537-0513. Libre immédiatement. n.o.

PAS DE VENTE ni de PORTE en PORTE

Si vous êtes dynamique, honnête, persévérant et désirez quelque chose de solide, temps plein ou partiel, je peux vous faire rencontrer le gérant d'une compagnie en pleine expansion qui pourra vous faire réaliser des \$\$\$\$.

A VENDRE

Biscuiterie à vendre. Prix raisonnable. Tél.: 539-5212 ou 537-8480 après 6 hres, si possible. 21

A L'AFEAS de Shawinigan-Sud

"Mardi soir 13 juin, se tenaient au sous-sol de l'église St-André, des élections visant à établir le nouveau conseil de l'AFEAS pour 1972-73. Quatre membres de l'ancien conseil furent réélus à leur poste respectif: Mmes Colombe Lafond, présidente; Alberte Cloutier, vice-présidente; Georgette Collins, comité métiers;

TERRASSEMENT

Paul Armand Bilodeau, Ste-Thèle, Tourbe Terre grasse - Sable à remplir - Arbustes de toutes sortes - Asphalte. 600 Principale Ste-Flore. Tél.: 538-8725. 21

OFFRE D'EMPLOI

Secrétaire-réceptionniste Sténo Dactylo. Anglais non nécessaire. Connaissance du français approfondie. S'adresser à M. Jean Ste-Marie, Shawinigan Construction, 478, 4ème rue, Shawinigan, Tél.: 537-6619. 21-28

A VENDRE

Sècheuse marque Frigidaire, propre, en très bonne condition. Tables de camping neuves en bois, bancs à même, pliantes. Le tout très bon prix. Tél.: 536-5174. 7-14-21

BUNGALOW A VENDRE

Occupation immédiate, 427 Duvernay, St-Gérard des Laurentides, 5 chambres, 2 salles de bain complètes, sous-sol complètement aménagé, tapis mur à mur avec bar. Prix de vente \$21,000. S'adresser à Yvon Houle, Tél.: 539-2271. 14-21-28

Patricia Nadeau, arts ménagers. Trois nouveaux membres viennent combler les postes vacants. C'est ainsi que Mme Lise Barrette occupera la fonction de secrétaire à la place de Mme Hélène Isabelle; Mme Esther Gill remplacera Mme Claire Houle comme trésorière; enfin le titre de publiciste sera tenu par Mme Diane Boivin en remplacement de Mme Louise Paquin



GRENIER EXPRESS INC.
537-1821
4055, 12e Avenue Shawinigan-Sud

Représentants
United Van Lines
(CANADA) LIMITED
Entièrement Assurés
ANDRE GRENIER, Prés. Rés. 539-4196
G. TROTTIER, gérant Rés. 537-6532


DEMEMAGEMENT LOCAL - LONGUE DISTANCE
ENTREPOSAGE - EMBALLAGE

CHIROPRACTICIEN
René LAPORTE
2253 St-Marc Shawinigan
Tél. 536-4020

TEL.: 537-8622
desprès équipement enr.
VENTE - SERVICE REPARATION
TONDEUSES A GAZON - HORS BORDS - MOTO-NEIGE - SOUFFLEUSES A NEIGE - ETC.
1795, 3e AVENUE, COIN 118E SHAWINIGAN-SUD

Bas Prix Poseur 18 ans d'expérience Tél.: 539-5234
LUCIEN GILBERT
3653 St-Denis TAPIS - PRÉLART Shawinigan
(Situé entre Beaudry-Leman et Ste-Marthe)
MAISON PRIVEE - AUCUNE ANNONCE
Nous vendons les tapis Axminster, Peerless, Armstrong et Ozite

atelier **günter inc.**
604, 4e rue, Shawinigan atelier (819) 537-0123



Centre Horticole
Plantes de toutes occasions et Floral LARIVEE
Pour renseignements Consulter
Josphat Larivée
Coin Cascade-Station Shawinigan
TEL.: 537-7040



Magasin de Vêtements
Pour hommes et garçons
Au PRIX du MANUFACTURIER
(Face à l'église St-Sauveur)
Manufacture Mauricienne de l'Habit Enr.
M. E. SAVARD, prop.
2395, 5e Avenue Shawinigan-Sud Tél.: 536-2222



Tél.: 536-4045
JOS. HENRI BELAND
ENTREPRENEUR
Plomberie - Chauffage - Couverture
Air climatisé - Ferblanterie
INSTALLATION - REPARATION
800 - 9ième Avenue Shawinigan-Sud

CARTES PROFESSIONNELLES

Charles Boutet
OPTOMETRISTE
649, 5e rue Shawinigan 536-4027

Pharmacie Marier
Prescriptions-Livraison
1182, 5e Ave Shawinigan-Sud 537-1869

André Lefebvre
C. D. A. A.
Assurances générales
524, 4e rue Shawinigan 537-7241

Denis Beaumier
NOTAIRE
794, 5e rue Shawinigan 536-5643
Ch. 116 Shawinigan

Les ingénieurs conseils
Tremblay Héroux & Associés
Génie municipal
Fondations-Charpentes
585, ave des Cèdres 536-4973

Maître FRANCOIS LAMBERT
Notaire
602 - 6e Ave, Grand-Mère
Téléphone 538-3575 538-5156

Grenier & Hardy
AVOCATS
794, 5e rue Shawinigan 536-2613

Roméo Gilbert
OPTOMETRISTE
581, 5e rue Shawinigan 536-4114

DUGRE, JANNA, RICARD & Cie
COMPTABLES AGREES
681, 5e rue Shawinigan 537-7285
591, 5e rue Grand'Mère 538-5233

Annoncez dans l'Hebdo du St-Maurice

Tél.: 536-4016 / 536-4793
GERMAIN & DUGRE
avocats
GUY GERMAIN, II.I 637, Cinquième Rue
PIERRE DUGRE, II.I SHAWINIGAN, Qué.

TÉL. RÉ.S. 536-4747
BUR. 537-1404
Claude Cantin
OPTICIEN D'ORDONNANCES
ÉDIFICE CASCADE CH. 202
794 5E RUE - C. P. 126
(En haut de chez Steinberg)
SHAWINIGAN, QUÉ.




A la fin du tournoi Richard Lemay "Mon Tailleur" auquel 250 golfeurs ont participé. Sur cette photo, les gagnants des différentes classes; de gauche à droite: MM. Euclide CHAMPAGNE, gagnant Classe C; Jacques TRUDEL, gagnant Classe non-membres; Gilles DESAULNIERS, gagnant Classe B; Martial BLAIS, Capitaine du Club de Golf Shawinigan; Céline RENAUD, gagnante chez les dames; Gordon LERICHE du Club Summerlea, gagnant Classe A; Richard LEMAY, commanditaire du Tournoi et Jos LALLÉE, président de la Section Golf.

L'ECHO du St-Maurice

Publié par
L'ECHO DU ST-MAURICE INC.
Lucien GUERTIN, président
José CADEN, vice-président-secrétaire
Yvette BOISVERT, trésorière

Rédacteur en chef: José CADEN
Publicité: Lucien GUERTIN
Administration:
442 Willow, Shawinigan
Tél: 537-9736 - 539-3101

Courrier de la deuxième classe
Enregistrement No 0970
Dépôt légal - Bibliothèque nationale de Québec
Pour la région (non desservie par camelots)..... \$5.00
Pour le reste du Canada..... 5.00
Pour les Etats-Unis..... 6.00
Composition et Montage: L'Echo du St-Maurice
Membre de l'Association des journaux hebdomadaires de Langue Française du Canada

La soirée Jocelyne BOURASSA

— La soirée Jocelyne Bourassa a dépassé les espérances des organisateurs. 285 personnes y assistaient, y compris les autorités civiles, les députés, les maires, les présidents d'organismes, des professionnels, des hommes d'affaires. De fait, dix jours avant l'événement, il n'y avait plus de billets disponibles.

— Le gala avait un double but: fêter James Mills, président sortant de charge, et Jocelyne Bourassa. Celle-ci était la première femme à se voir décerner le titre de Personnalité de l'Année. Les autres personnes furent Jean-Paul Gignac en 1969, le Général Jean-Victor Allard en 1970 et l'Honorable Jean Chrétien, l'an dernier. M. Eugène Dumas, accompagné de son épouse, a reçu un témoignage en reconnaissance de loyaux services.

René Noël, qui était à Hull pour un tournoi de golf, a envoyé un télégramme de félicitations à Jocelyne pour dire qu'il était désolé de ne pouvoir être présent.

— Les membres de la famille Bourassa étaient présents: M. et Mme Léger Bourassa, Jeannine (Mme Dominique Levasseur), Lise (Mme Séverino Marcato), ses frères Yvon, Réjean et Gilles. M. et Mme Bourassa prenaient place à la table d'honneur qui comprenait 18 autres personnes.

— Plusieurs cadeaux-souvenirs ont été remis à Jocelyne Bourassa par Mlle Laura Robert, Mme Robert Lamothe et Jean-Louis Groulx du Nouvelliste.

— Beaucoup d'humour marqua les discours, tous s'appropriant Jocelyne Bourassa. M. Albert Landry se vantant de l'avoir vu grandir; M. Dominique Grenier, ses années de jeune fille; M. Philippe Demers, son adolescence réclamant un parc international à cause de Jocelyne; et finalement Jean Chrétien faisant état de St-Etienne-des-Grès où Jocelyne et lui, étaient près l'un de l'autre, révélant enfin que Jocelyne était membre du Conseil amateur du sport et de la santé à Ottawa. Jocelyne Bourassa dérida l'assistance en citant M.

Jean-Louis Lévesque qui la comparait à sa jument "Franfreluche"; or, celle-ci a franchi les sommets et présentement "elle est confinée à la production".

— Carmen Richard, celle qui a aidé Jocelyne Bourassa à ses débuts à Trois-Rivières et qui l'a accompagnée durant 15 ans pour les tournois, était présente et Jocelyne Bourassa lui rendit hommage.

— Me Raymond Landry et Joseph Lavallée du Club de golf ont rappelé que Jocelyne Bourassa apportait beaucoup de publicité au club. Me Landry déclara, pour sa part, que cela créait une incidence financière avec le tourisme et faisait connaître le club. D'autre part, Jos Lavallée a dit qu'au cours de ses déplacements avec Jocelyne, celle-ci était considérée comme vedette internationale, que sa popularité était immense, qu'elle exerçait une heureuse influence pour les golfeurs. Il ajouta que d'autres jeunes comme Céline Renaud et René Noël l'imiteraient. Ils ont signalé l'apport de Gilles Bourassa.



Le maire LAFONTAINE de Grand'Mère reçoit un diplôme de "coopérateur" des mains de Marcel CORRIVEAU, entouré des conseillers municipaux Alphonse POULIN de Grand'Mère et Léo FLAGEOLE de Shawinigan, devant le président de l'Association de Chasse et Pêche de la Mauricie, Gilles LAURENDEAU.

portée de mon jugement. Je ne prétends nullement que je détiens LA VERITE, mais je vous transmets ce que je crois être vrai.

Enfin, à cette dame "résignée", je dis "chapeau" puisqu'elle en vaut la peine...

Fleur de Cactus

Golf St-Gérard

Semaine du 9 au 15 juin

ST-GERARD — En dépit de la chaleur et de l'humidité des derniers jours les golfeurs assidus au Club de Golf St-Gérard des Laurentides n'ont pas manqué d'être fidèles à leur

"SWEEPSTAKE" hebdomadaire.

Richard Lemay de Shawinigan a remporté les honneurs de la classe Brute avec une ronde de 35, 3 coups au dessus de la Normale.

Dans la classe Netto, Serge Gauthier de Grand'Mère se classe en tête avec une fiche de 33.

Entre amies entre nous

avec MARITHEE

Marithée nous a demandé de prendre un peu de repos jusqu'en septembre. Voici une lettre qui répond à l'un de ses précédents courriers.

Shawinigan, le 1er juin 1972

Marithée,

La lettre signée "Résignée malgré tout" a suscité chez moi une réaction telle, que je ne peux la contenir. Je vous en fais donc part à l'instant.

L'homme, depuis des siècles, est reconnu comme étant le symbole de la force et de l'autorité. Son apparence extérieure en témoignant, il s'agit alors de marier son comportement à sa soi-disante virilité. Conséquemment, il ne faut pas pleurer pour extorquer une joie ou une peine; ou s'émouvoir devant le BEAU; ou... (pour les autres lois, référer au "Catéchisme de L'HOMME VIRIL"!).

La femme, de son côté, porte les étiquettes suivantes: sentimentale, fleur bleue, "braillard"...

Etant le complément de l'homme, elle peut se permettre les réactions que celui-ci se défend d'afficher.

Or donc, il semble que nous vivons dans un monde où les conduites prennent un caractère stéréotypé. Ces préjugés, au départ, paraissent tout à fait banals, mais, ils comportent des conséquences assez graves: en effet, ils déterminent une seconde nature chez l'être humain puisque celui-ci se plie à eux et perd, par le fait même, son authenticité (il a peur de passer pour...).

Mais, ce n'est pas d'être efféminé ou d'être moins viril que de savoir dire "MERCI" ou "J'AIME"; que de s'attendrir à la vue d'un enfant; que de

respecter une fleur; que de tenter une communication profonde avec des êtres qui nous sont chers. Il est vrai que l'homme et la femme différent de par leur psychologie mais l'un et l'autre sont avant tout des êtres humains; leurs actions doivent d'abord être orientées en ce sens.

Je ne doute pas que l'éducation constitue un facteur relativement important quant à cette manière de penser et de vivre chez le sexe opposé (rappelez-vous les mères qui chantent à leurs jeunes garçons de ne pas pleurer parce qu'ils ne deviendront pas des hommes!...) Alors, je pardonne, tout en soutenant qu'il s'avère primordial qu'on fasse prendre conscience de la situation à ceux qui y sont plongés (cette inconscience faisant des victimes).

Bien sûr que je mettrais une grave erreur s'il m'arrivait de généraliser, mais il faut admettre que la majorité des mâles est fidèle à cette image.

Je n'ai que dix-neuf ans: j'ai très peu vécu, me direz-vous... Cependant, j'ai suffisamment observé et réfléchi pour connaître la

La Saint-Jean à Ste-Thècle

SAINTE-THECLE — Le Club Octogone Ste-Thècle, La Société St-Jean-Baptiste de Ste-Thècle et Les Jeunes Ruraux de Ste-Thècle vous invitent à assister aux FESTIVITES dans le cadre de la St-Jean-Baptiste 1972 à STE-THECLE, centre joyal et pittoresque. BIENVENUE A TOUS.

PROGRAMME

Vendredi 23 juin:

19h — Parade de Mini-Trail dans les rues de la ville

21h — Feu de la St-Jean, au parc St-Jean.

Samedi 24 juin:

13h30 — Courses de pédalos, suivies d'un spectacle aquatique.

18h — Grand souper aux beans, suivi d'une danse en plein air.

Dimanche 25 juin:

13h30 — Courses de canots (10 tours) avec portage après le 1er tour suivies d'un spectacle aquatique.

21h — Remise de trophées et prix suivie d'une soirée dansante à l'Hôtel Laviolette.

ENTREE LIBRE sur le Parc St-Jean durant toute la fin de semaine.

Encourageons les organisateurs par L'ACHAT DU DRAPEAU FLEUR DE LYS.



C. TRAHAN MEUBLES SHAWINIGAN

Depuis plus d'un quart de siècle, à votre service, nous économisons sur le prix de nos annonces pour vous faire économiser sur le prix de vos meubles... Venez vous en rendre compte à:

940, Ave de la Station (en face de la côte de la Baie) TEL.: 536-2251

Pour vous

en Liège

un petit chef d'oeuvre...

\$9⁹⁵ et plus

BOUTIQUES

LEO BELISLE INC.

CHAUSSURES ET BOURSES

590, 4e Rue Shawinigan Tél.: 536-5202

Échos Sportifs

par Jean-Marie HAMMOND

Le Gala de la Chambre de Commerce a été un éclatant succès. Il y a beaucoup de faits à signaler, mais au point de vue sports, les rencontres avec Jocelyne Bourassa de DeDe Owens ont été très intéressantes. Ces deux golfeuses, qui en ont vu bien d'autres, impressionnent par leur simplicité et leur talent évidemment. DeDe Owens est émerveillée par tout ce qu'elle voit ici, l'atmosphère, etc; ce fait n'a pas manqué de toucher Jocelyne Bourassa qui a déclaré qu'il fallait que sa compagne le signale pour qu'elle s'en aperçoive. Un peu comme un joueur de hockey à ses débuts chez les professionnels, Jocelyne a eu la même réaction, mais lorsque vous êtes acceptée et que vous avez prouvé quelque chose, tout va pour le mieux. Sa compagne a déclaré que Jocelyne va percer sur le circuit d'ici un an à cause de son talent et de son désir de réussir. Par ses faits et gestes, Jocelyne Bourassa a réellement mérité son titre de Personnalité de l'Année. Ses dernières paroles: "Je ferai tout en mon possible pour gagner un tournoi d'ici la fin", indiquent réellement la volonté de Jocelyne Bourassa. Ces deux championnes ont été suivies par une foule sur le terrain du club de golf de Shawinigan-Sud.

Les Jets de Shawinigan ont vaincu les Aiglons de Trois-Rivières 9 à 5 pour ainsi prendre une douce revanche. On se rappelle que les Aiglons avaient fait subir aux Jets leur seule défaite depuis le début de la saison. Robert Gélinas a été le lanceur gagnant et Louis Chiasson, le perdant. Daniel Bergeron a obtenu trois coups sûrs pour faire produire quatre points.

Les Apollos de Shawinigan-Sud ont raté une excellente occasion de s'approcher de la tête du classement, baissant pavillon devant les Mousques de Joliette 4-1. Dimanche, lors de leur ouverture, ils ont défait les Cardinaux de Ste-Cécile 11-1. Les Apollos inauguraient leur terrain, qui est doté de tous les avantages, excepté un système d'éclairage. Le comité des Apollos se compose de MM. Claude Pinard, président, Florent Juneau, vice-président, Jude Pinard, secrétaire, Jacques Bergeron, trésorier et Réjean Durocher et Pierre Lemoyne. La section baseball est dirigée par Iherville Boulanger, gérant-général, Normand Veillette, instructeur, Claude Béland, capitaine, Camil Pellerin,

conseiller technique, Marc André Lemay, responsable de l'équipement. Jean Pierre Bergeron, directeur des programmes et Edmond Darveau, attaché aux relations extérieures. Dimanche prochain, les Mousques de Joliette viendront rencontrer les Apollos à leur terrain à 14h. L'encouragement du public pour cette importante rencontre serait un stimulant pour les Apollos qui luttent pour la première place.

Dans la ligue intermédiaire, la lutte pour la première place est enlevante entre les quatre clubs, Shawinigan, Shawinigan-Sud, Ste-Flore et Mont-Carmel. Michel Salois, des Expos de Shawinigan, détient la deuxième place chez les frappeurs avec une moyenne de .428.

Dimanche dernier, au parc St-Marc avait lieu le championnat régional d'athlétisme. Plusieurs records ont été battus. L'athlète Claude Montminy de Trois-Rivières est impressionnant; Claude Beauregard, Yves Renaud et Michel Auger de Shawinigan ont fait bonne figure également.

Vailloche 72 à St-Mathieu

De nouveau, le coeur de la Vailloche s'anime cette année. En effet, grâce à un projet Perspective-Jeunesse, la salle paroissiale du village St-Mathieu poursuivra ses activités cet été. Nous — étudiants travailleurs privilégiés — organiserons des loisirs pour les enfants de St-Mathieu et des laes environnants. Trois ateliers: arts plastiques, expression dramatique (Théâtre, expression corporelle), ainsi que "Sports et Jeux" fonctionneront simultanément les mardi, mercredi et jeudi matins. Tous les jeunes, de 4 à 16 ans, seront divisés en groupes d'âge et l'horaire des ateliers sera tel qu'ils pourront participer dans leur groupe assigné à chacun des trois ateliers. Chaque semaine sera coiffée d'un thème que les enfants et nous, tenterons d'explorer à travers les ateliers d'abord, puis sous le couvert d'innombrables activités: jeux, excursions, films, dessins, sketches...

Club de Golf Shawinigan



● "DRIVING RANGE" ●
Ouvert au grand public
 * 5000 balles à votre disposition
 * Bâtons fournis avec les balles
 50c petit panier
 \$1.00 gros panier
Bienvenue à Tous!

Pistes de ski de fond réalisées.

SHAWINIGAN — Un projet d'initiative locale permettra de réaliser un circuit de ski de fond situé à proximité de Shawinigan et Grand-Mère. C'est ce que déclarait le responsable du projet, Luc Asselin du CEGEP de Shawinigan.

Le parcours couvrira une distance d'environ 10 milles et sera accessible dès la prochaine saison. Un système de boucles permettra aux skieurs de différentes catégories de parcourir une distance correspondant à leurs possibilités. Ainsi, la popularité du ski de fond sera augmentée. Le circuit répond aux exigences de la Fédération Internationale de ski (FIS) en sillonnant les laes Caron, Mondor et des Neiges.

JACQUES MAARCOTTE ELU SECRETAIRE AU BUREAU DES GOUVERNEURS.

SHAWINIGAN — Le président des Bruins de Shawinigan, Jacques Marcotte, a été élu quatrième membre du bureau des gouverneurs de la Ligue Junior Majeure du Québec, en étant élu secrétaire, dégageant ainsi Guy Laroche, président des Dues de Trois-Rivières qui était secrétaire-trésorier. Paul Dumont, directeur-général des Remparts de Québec, a été reporté à la présidence du

bureau des gouverneurs. Il sera secondé par Me Jacques Guertin, président des Eperviers de Sorel, en plus de MM. Laroche et Marcotte.

C'est donc la une marque de confiance des gouverneurs à l'attention des Bruins de Shawinigan. Jacques Marcotte, le président des Bruins, a été un précieux actif pour le club de la ville de l'électricité et son énergie s'est propagé jusqu'à la Ligue Junior, de sorte qu'il a été élu secrétaire. Félicitations à Jacques Marcotte.

GYMNO-JEUNESSE, PROMOTION DE GYMNASTIQUE.....

SHAWINIGAN — L'équipe du projet Gymno-Jeunesse réalisera, grâce à Perspectives-Jeunesse la promotion de la gymnastique. Les responsables en sont Julie Mathieu, Micheline Martin, Ghislaine Perreault, Gabriel Pinard, Daniel Martin, Roger Toupin et André Therrien. Il y aura deux stages de formation pour moniteurs et organisateurs, dont un à Trois-Rivières et à Grand-Mère les 30 juin, 1er et 2 juillet, 7, 8 et 9 juillet. Il y aura aussi des démonstrations de gymnastique dans plusieurs municipalités.

Une clinique de cinq jours aura lieu dans les plus grandes municipalités de la région. Cette clinique est ouverte à tous les moniteurs

Bon départ pour la crosse

Mosquito
 9 juin — Christ-Roi 4, St-Bernard 0. Trois buts comptés par Réal Bertrand, un par Guy Houde. Le gardien de but vainqueur Guy Dusablon; perdant Claude De Montigny.
 14 juin — Assomption 4, Ste-Croix 1. Michel Gélinas deux buts, Alain Dufresne et Alain Beaulieu un but chacun pour Assomption.

Pee Wee
 9 juin — St-Charles 5, St-Pierre 1. Alain Leclerc et Gaétan Carier respectivement trois et deux buts. Le but du St-Pierre par Denis Savard.
 9 juin — St-Bernard 2, Christ-Roi 2. Pour St-Bernard, Gontran Fournier et Jean-François Hébert un but. Pour Christ-Roi, Guy Lefebvre deux buts.

14 juin — St-Charles 2, Assomption 1. Raymond Fortin est l'auteur du but

La Vailloche conservera, encore cette année, son côté culturel. Des jeunes travailleront bénévolement (la partie Vailloche — spectacles n'étant pas incluse dans Perspective-Jeunesse) à la réalisation de spectacles, présentant tour à tour chansonniers, monologistes, musiciens, théâtre, films...

Nous abordons la saison avec joie et optimisme. Nous vous attendons avec tout ce que vous avez de joie de vivre et d'idées.

P.S. — Soirée d'informations pour les parents, lundi soir 26 juin à 8 heures à la Vailloche, St-Mathieu.

Inscription des enfants de 4 à 16 ans les 25, 26 et 27 juin de 2 à 4 heures p.m. à la Vailloche.

Invitation aux parents. L'Équipe de la Vailloche 72.

L'Assomption Deux buts d'Alain Leclerc et un de Yves Jacques pour St-Charles.

Bantam
 9 Juin — St-Marc 9, Assomption 1.

L'excellent sportif Marc Déry compte 8 buts pour St-Marc, Judes Roy un. L'unique but d'Assomption par Mario Vincent.
 9 juin — St-Charles 0, St-Pierre 5. Quatre buts par le formidable Guy Gignac, et un de Claude Quesy Yves Guillemette obtient le blanchissage.

14 juin — St-Bernard 3, St-Pierre 3. Trois Buts de Guy Gignac pour St-Pierre. Pour le St-Bernard, Jacques Hébert deux buts et Yves Boisvert un.

Midget
 9 juin — Christ-Roi 5, St-Bernard 1. Christ-Roi: le tour du chapeau par Alain Bernier. Pour St-Bernard, l'unique but par Pierre Janna. Cette partie fut très rudement disputée; nombreux gestes de sauvagerie et de rudesse excessive Le St-Bernard a purgé 82 minutes de punitions plus une suspension de trois matchs; le Christ-Roi 26 minutes de punitions.

Le comité de discipline, qui a comme fonction de sévir pour une trop grande rudesse ou pour de tels actes de sauvagerie, a puni le type en question qui fut la cause de ces actes de trois matchs de suspension.

Le comité exécutif et le comité de discipline ne veulent pas que les événements de 1942, qui ont fait tomber la crosse (plusieurs s'en souviendront) se reproduisent; il est sûr et certain que les règlements seront suivis à lettre.

LA LASSIE DE MACDONALD

EXPORT "A"

LA MEILLEURE CIGARETTE AU CANADA

et les jeunes de 8 à 18 ans. Du 10 au 14 juillet, cette clinique se tiendra à la Palestre municipale de Shawinigan; les dates des autres cliniques ont été réparties.

LE CIRCUIT SENIOR DE BASEBALL.....

SHAWINIGAN — Les Apollos de Shawinigan-Sud détiennent présentement le deuxième rang avec trois victoires et deux défaites. Ce sont les Mousques de Joliette qui sont en première place avec quatre victoires et deux défaites. Suivent dans l'ordre, les Mets de St-Jean de Brébeuf, les Cardinaux de Ste-Cécile et les Cavaliers de St-Tite.

Dans le domaine des moyennes au bâton, les Apollos ont la distinction de posséder un de leurs joueurs au premier rang, il s'agit de Jean-Pierre Morand qui possède une moyenne de .500, résultat de 13 coups sûrs en 26 apparitions. Les

Apollos ont aussi un de leurs lanceurs en première place, il s'agit de Guy Plourde qui possède une fiche de trois victoires et aucun revers.

Voici les statistiques:

Équipes	p	g	p	moy.	diff.
Mousques (Joliette)	6	4	2	.666	
Apollos (Shaw.-Sud)	5	3	2	.600	
Mets (St-J.-Bréb.)	7	3	4	.428	1 1 2
Cardinaux (Ste-Cécile)	5	2	3	.400	1 1 2
Cavaliers (St-Tite)	5	2	3	.400	1 1 2

Meilleurs frappeurs				
Noms	ab	cs	moy.	
Morand J.-P. (Apollos)	26	13	.500	
Dumont A. (Cards)	17	8	.470	
Chevette, W. (Mousques)	17	8	.470	
Lafleur, G. (Cards)	20	9	.450	
Trépanier, G. (Cavaliers)	25	11	.444	
Roof, G. (Mets)	16	7	.437	
Racette, P. (Mousques)	20	9	.360	
Delage, M. (Cards)	15	5	.333	
Blais, Y. (Apollos)	18	6	.333	
Dampousse, G. (Cavaliers)	15	5	.333	
Pinard, G. (Mets)	25	8	.320	

Meilleurs lanceurs				
ML	PG	PP	MOY	MOY
1. Plourde, G. (Apollos)	22	2/3	3 0	1,000 0.80
2. Lasalle, R. (Mousques)	18	2	0 1,000	2.00
3. Gosselin Y. (Mets)	9	1	0 1,000	1.00
4. Granger, J.J. (Mousques)	26	2/3	2 1	.666 4.05
5. Neault, B. (Mets)				

Young's Mini-Putt Enr.

Angle 5è Avenue et 122è Rue

(Shawinigan-Sud, face au I.G.A.)

— Jeu officiel de la T.V. —

Spécial MAI — JUIN: Enfants 3 parties pour \$1.00
MERCREDI: Journée des dames, 50¢ la partie

Heureux Gagnant d'un Mini-Trail



La semaine dernière avait lieu à la **Rôtisserie Shawinigan Bar-B-Q., 2153 rue St-Marc, Tél. 537-7259** le tirage d'un Mini-Trail, gracieuseté de **M. Léon Bruneau** propriétaire. Le gagnant est **M. Jean-Laurier ST-ONGE, 2233 des Ormeaux, Shawinigan.**

ARÉNA Shawinigan

1 Spectacle seulement

Billets en vente à l'Aréna seulement, Tél. 536-6545

Admission: Sections Réservées: \$4.00 et \$3.00
- Générale \$2.00 Enfants \$1.00

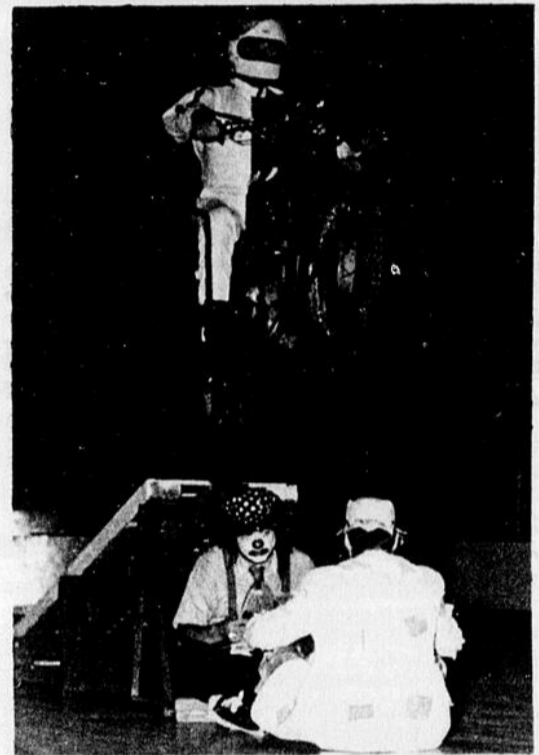
SAMEDI
24
JUIN
8 P.M.

PREMIERE FOIS AU CANADA

DIRECTEMENT DU
MADISON SQUARE GARDEN

FANTASIE SUR ROUES '72 SPECTACLE - INCROYABLE!

FRISSONS ! SENSATIONS ET EMOTIONS !



AVEC EN VEDETTE

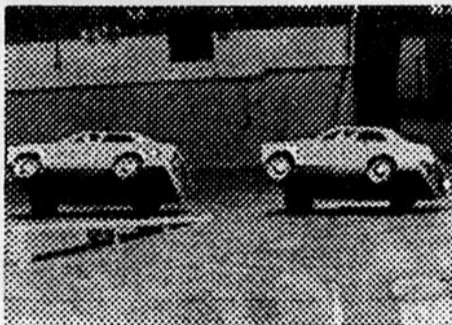
Les meilleurs casse-cou mondiaux



OUI, A L'INTERIEUR !!

VOYEZ

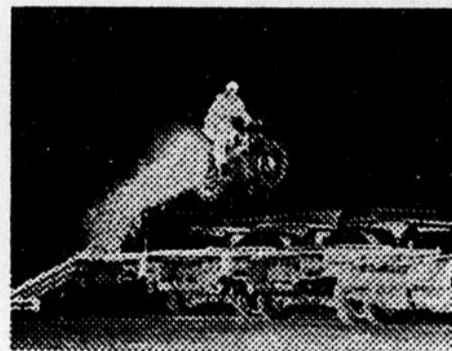
- CONDUITE SUR 2 ROUES
- GLISSADE SUR FLAME
- SAUT EN MOTOCYCLETTE
- EN TOUT 28 NUMEROS



Les Flintstones

ET LEURS

COMPAGNONS



GRANDE SURPRISE ATTRACTION UNIQUE

ET AUSSI EN PERSONNE

DIRECTEMENT DE
LA TELEVISION AMERICAINE !

LA JOIE DES ENFANTS
* LEURS ETOILES FAVORITES !

L'OURS

YOGI

ET SA
REVUE



IDEAL POUR TOUTE LA FAMILLE !

Accueillis par les trois hôtes acadiennes qui les accompagneront jusqu'au départ de l'aéroport de Moncton, dimanche midi 18 juin, voici la quinzaine de journalistes des Hebdo français du Québec (il y en avait un de l'Ontario) à leur descente d'avion, jeudi 14 juin, à

l'aéroport de Charlo, près de Campbellton; invités spéciaux du Gouvernement du Nouveau-Brunswick pour parcourir l'Acadie francophone; accueil princier partout, autant à l'Hôtel de Ville de Campbellton que chez les pêcheurs de Caraquet. PUBLI-HEBDO et l'HEBDO du ST-MAURICE étaient du voyage, comme vous le constaterez sur cette première photo.



Le Nouveau-Brunswick accueille la presse hebdomadaire du Québec

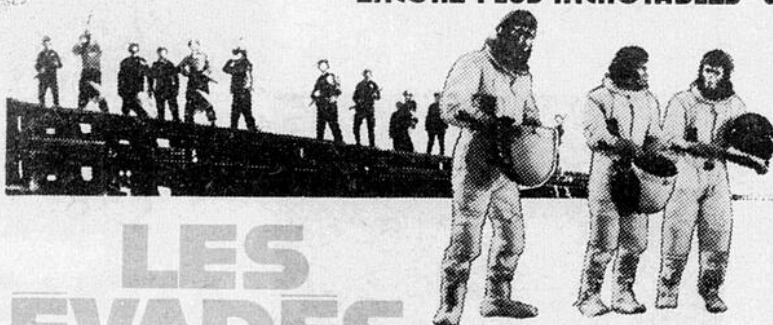
Cinema CARTIER
Vendredi 23 au 29 Juin

DES VISITEURS...
OU DES EVADES DU FUTUR?
SEUL BEBE MILO SAIT
MAIS IL NE PARLE
PAS ENCORE



POUR TOUS

ENFIN, LEURS NOUVELLES AVENTURES!
ENCORE PLUS INCROYABLES!



LES EVADES DE LA PLANETE DES SINGES

Panavision. Couleurs par DE LUXE

PLUS

5 millions d'années d'épouvante!

JAMES DONALD
BARBARA SHELLEY
ANDREW KEIR

LES MONSTRES DE L'ESPACE EN COULEUR

CINEMA CARTIER
Matinée pour les Jeunes Samedi 24 Juin à 2.00 p.m.

Roxy PALACE
SHAWINIGAN GRAND'MERE
Vendredi 23 au 29 Juin

Le Retour du plus Colossal
Film de tous les temps

POUR TOUS

Les Dix Commandements



ENFANTS DE MOINS DE 14 ANS \$1.00

TECHNICOLOR

Cinéma ROXY et PALACE **Matinée pour les Jeunes Samedi 24 Juin à 2.00 p.m.**

Le Cinéma CAPITOL est fermé à partir de Vendredi 23 Juin jusqu'au Vendredi 14 Juillet pour accorder des vacances à notre personnel